Volume Licensing

Microsoft internete teikiamos paslaugos Asmens duomenų apsaugos priedas

Paskutinį kartą naujinta 2020 m. liepos 21 d.

Paskelbta anglų kalba 2020 m. liepos 21 d. Vertimus „Microsoft“ paskelbs, kai jie bus pasiekiami. Šie įsipareigojimai įmonei „Microsoft“ yra privalomi nuo 2020 m. liepos 16 d.

**Turinys**

[Įvadas 3](#_Toc47358218)

[Taikytinos DPA sąlygos ir naujinimai 3](#_Toc47358219)

[Elektroniniai pranešimai 3](#_Toc47358220)

[Ankstesnės versijos 3](#_Toc47358221)

[Apibrėžtys 4](#_Toc47358222)

[Bendrosios sąlygos 6](#_Toc47358223)

[Įstatymų laikymasis 6](#_Toc47358224)

[Asmens duomenų apsaugos sąlygos 6](#_Toc47358225)

[Aprėptis 6](#_Toc47358226)

[Duomenų tvarkymo pobūdis; nuosavybė 6](#_Toc47358227)

[Tvarkomų duomenų atskleidimas 7](#_Toc47358228)

[Asmens duomenų tvarkymas; BDAR 7](#_Toc47358229)

[Duomenų sauga 8](#_Toc47358230)

[Pranešimas apie saugos incidentus 9](#_Toc47358231)

[Duomenų perleidimas ir vieta 10](#_Toc47358232)

[Duomenų saugojimas ir naikinimas 10](#_Toc47358233)

[Tvarkytojų konfidencialumo įsipareigojimas 10](#_Toc47358234)

[Pranešimas apie naudojimąsi antrinių duomenų tvarkytojų paslaugomis ir naudojimosi kontrolė 11](#_Toc47358235)

[Švietimo įstaigos 11](#_Toc47358236)

[CJIS kliento sutartis 11](#_Toc47358237)

[HIPPA verslo partneris 11](#_Toc47358238)

[Kalifornijos klientų privatumo įstatymas (angl. „California Consumer Privacy Act“ – CCPA) 11](#_Toc47358239)

[Biometriniai duomenys 12](#_Toc47358240)

[Kaip susisiekti su „Microsoft“ 12](#_Toc47358241)

[A priedas – saugos priemonės 13](#_Toc47358242)

[1 priedas – pranešimai 16](#_Toc47358243)

[Profesionalios paslaugos 16](#_Toc47358244)

[Kalifornijos klientų privatumo įstatymas (angl. „California Consumer Privacy Act“ – CCPA) 19](#_Toc47358245)

[Biometriniai duomenys 19](#_Toc47358246)

[2 priedas – Standartinės sutarčių sąlygos (tvarkytojai) 20](#_Toc47358247)

[3 priedas. Europos Sąjungos Bendrojo asmens duomenų apsaugos reglamento sąlygos 26](#_Toc47358248)

Įvadas

Šalys susitaria, kad šiame Asmens duomenų apsaugos teikiant „Microsoft“ internete teikiamas paslaugas priede (DPA) nurodyti šalių įsipareigojimai, susiję su tuo, kaip naudojant Internete teikiamas paslaugas tvarkomi Klientų duomenys ir Asmens duomenys bei užtikrinama jų sauga. DPA įtraukiamas į Internete teikiamų paslaugų sąlygas (ar į pakaitinę vietą Naudojimo teisėse) ir yra sudėtinė jų dalis. Be to, šalys susitaria, kad nepaisant atskiros Profesionalių paslaugų teikimo sutarties, šis DPA taikomas Profesionalių paslaugų duomenų tvarkymui ir saugai. Klientui naudojant ne „Microsoft“ produktus taikomos atskiros sąlygos, įskaitant įvairias su privatumu ir sauga susijusias sąlygas.

Jei atsirastų koks nors šio DPA ir bet kokių kitų sąlygų, nurodytų Kliento bendrojo licencijavimo sutartyje, prieštaravimas arba nenuoseklumas, reikia vadovautis šiomis DPA sąlygomis. Šio DPA sąlygų nuostatos pakeičia bet kokias prieštaringas „Microsoft“ privatumo nuostatas, kurios gali būti taikomos Klientų duomenų, Asmens duomenų ar Profesionalių paslaugų duomenų tvarkymui (kaip čia apibrėžta). Vengiant neaiškumų, pagal [2 priedo](#2 priedas) Standartinių sutarčių sąlygų 10 sąlygą bus remiamasi Standartinių sutarčių sąlygomis, o ne bet kuria DPA sąlyga.

Šiame DPA „Microsoft“ prisiima įsipareigojimus visų bendrojo licencijavimo sutartį sudariusių klientų atžvilgiu. Šie įsipareigojimai Kliento atžvilgiu įmonei „Microsoft“ yra privalomi, neatsižvelgiant į (1) Naudojimo teises, kurios taikomos bet kokiai esamai Internete teikiamų paslaugų prenumeratai, arba (2) bet kokią kitą sutartį, nurodančią į OST.

Taikytinos DPA sąlygos ir naujinimai

**Naujinimų apribojimai**

Klientui atnaujinus arba įsigijus naują Internete teikiamų paslaugų prenumeratą, bus taikomos tuo metu galiojančios DPA sąlygos ir jos nebus keičiamos tų Internete teikiamų paslaugų Kliento turimos prenumeratos galiojimo laikotarpiu.

**Naujos funkcijos, papildomos programos ar susijusi programinė įranga**

Nepaisant pirmiau nurodytų naujinimų apribojimų, kai „Microsoft“ įtraukia naujų funkcijų, papildomų programų arba susijusios programinės įrangos (tokios, kurios teikti anksčiau pagal prenumeratą nebuvo numatyta), „Microsoft“ gali pateikti sąlygų arba atnaujinti DPA nuostatas, taikomas Klientui naudojant tas naujas funkcijas, papildomas programas arba susijusią programinę įrangą. Jei tose sąlygose bus įtraukta esminių nepalankių DPA sąlygų pakeitimų, „Microsoft“ suteiks Klientui galimybę pasirinkti, ar jis nori naudoti naujas funkcijas, papildomas programas ar susijusią programinę įrangą, ir užtikrins, kad nebūtų prarastas esamų visuotinai prieinamų Internete teikiamų paslaugų funkcionalumas. Jei Klientas nenaudoja naujų funkcijų, papildomų programų ar susijusios programinės įrangos, atitinkamos naujos sąlygos nebus taikomos.

**Valstybinės institucijos reguliavimas ir reikalavimai**

Nepaisant pirmiau nurodytų naujinimų apribojimų, „Microsoft“ gali keisti ar nutraukti Internete teikiamas paslaugas bet kurioje šalyje ar jurisdikcijos ribose, kur galioja bet koks esamas ar būsimas valstybinės institucijos reikalavimas ar įsipareigojimas, pagal kurį: (1) „Microsoft“ taikomas bet koks įstatymas ar reikalavimas apskritai netaikytinas ten veikiančioms bendrovėms; (2) „Microsoft“ kyla sunkumų toliau teikti Internete teikiamas paslaugas be pakeitimų; ir (arba) (3) „Microsoft“ atrodo, kad DPA sąlygos ar Internete teikiamos paslaugos gali prieštarauti bet kuriam iš šių reikalavimų ar įsipareigojimų.

Elektroniniai pranešimai

„Microsoft“ gali elektroniniu būdu klientui teikti informaciją ir pranešimus apie internete teikiamas paslaugas, taip pat ir el. paštu, per internete teikiamų paslaugų portalą arba per „Microsoft“ nurodytą svetainę. Pranešimas yra perduodamas tą dieną, kai „Microsoft“ jį paskelbia.

Ankstesnės versijos

DPA pateiktos sąlygos, taikomos dabar siūlomoms Internete teikiamoms paslaugoms. Informacijos apie ankstesnes DPA sąlygas Klientas gali ieškoti adresu <https://aka.ms/licensingdocs>, taip pat teirautis pardavėjo arba „Microsoft“ klientų vadybininko.

[Turinys](#Turinys) / [Bendrosios sąlygos](#Bendrosiossąlygos)

Apibrėžtys

Šiame DPA didžiosiomis raidėmis rašomi, bet nepaaiškinti terminai turės bendrojo licencijavimo sutartyje nurodytas reikšmes. Šiame DPA vartojami tokie apibrėžti terminai:

„Kliento duomenys“ yra visi duomenys, įskaitant visus teksto, garso, vaizdo įrašų arba vaizdų failus, taip pat programinę įrangą, kuriuos Klientas pateikia „Microsoft“ arba kurie pateikiami Kliento vardu naudojant Internete teikiamas paslaugas. Į Kliento duomenis Profesionalių paslaugų duomenys neįtraukti.

„Duomenų apsaugos reikalavimai“ reiškia BDAR, vietinius ES / EEE duomenų apsaugos įstatymus ir bet kokius taikytinus įstatymus, taisykles ir kitus teisinius reikalavimus, susijusius su a) privatumu ir duomenų saugumu, ir b) bet kokių Asmens duomenų naudojimu, rinkimu, saugojimu, sauga, atskleidimu, perleidimu, šalinimu ir kitokiu tvarkymu.

„Diagnostiniai duomenys“ reiškia „Microsoft“ iš vietoje Kliento įdiegtos programinės įrangos surinktus ar gautus duomenis, susijusius su Internete teikiamomis paslaugomis. Diagnostiniai duomenys taip pat gali būti vadinami telemetrija. Diagnostiniai duomenys neapima Kliento duomenų, Paslaugos sugeneruotų duomenų ar Profesionalių paslaugų duomenų.

DPA sąlygos – tai DPA pateikiamos sąlygos ir Naudojimo teisėse nurodytos bet kokios Internete teikiamos paslaugos sąlygos, konkrečiai papildančios ar pakeičiančios DPA privatumo ir saugumo sąlygas, taikomas konkrečiai Internete teikiamai paslaugai (arba Internete teikiamos paslaugos funkcijai). Jei atsirastų koks nors DPA ir tokių konkrečių Internete teikiamų paslaugų sąlygų prieštaravimas arba nenuoseklumas, reikia vadovautis taikytinomis Internete teikiamos paslaugos (ar tos Internete teikiamos paslaugos funkcijos) sąlygomis.

„BDAR“ reiškia Europos Parlamento ir Tarybos 2016 m. balandžio 27 d. Reglamentą (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo; šuo Reglamentu panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas).

„Vietiniai ES / EEE duomenų apsaugos įstatymai“ reiškia bet kokius antraeilius BDAR įstatymus ir taisykles, susijusias su BDAR įgyvendinimu.

„BDAR sąlygos“ reiškia [3 priedo](#priedas3) sąlygas, pagal kurias „Microsoft“ prisiima saistančius įsipareigojimus, taikomus jai tvarkant Asmens duomenis, kaip reikalauja BDAR 28 straipsnis.

„Asmens duomenys“ reiškia bet kokią informaciją, susijusią su identifikuotu arba identifikuojamu fiziniu asmeniu. Identifikuojamas fizinis asmuo yra tas, kurio tapatybę galima tiesiogiai arba netiesiogiai nustatyti remiantis identifikatoriumi, pavyzdžiui, vardu, identifikacijos numeriu, vietos duomenimis, interneto identifikatoriumi arba viena ar daugiau ypatybių, būdingų to fizinio asmens fizinei, genetinei, psichinei, ekonominei ar socialinei tapatybei.

„Profesionalių paslaugų duomenys“ yra visi duomenys, įskaitant visus teksto, garso ar vaizdo failus, arba programinė įranga, kuriuos bendrovei „Microsoft“ pateikia Klientas arba jie pateikiami jo vardu (arba Klientas suteikia leidimą „Microsoft“ juos gauti, Klientui naudojantis Internete teikiamomis paslaugomis), arba „Microsoft“ juos gauna kitu būdu arba apdoroja (arba jie apdorojami „Microsoft“ vardu), susitaręs su „Microsoft“, kad gautų Internete teikiamas paslaugas. Į Profesionalių paslaugų duomenis įtraukti Palaikymo duomenys.

„Paslaugos sugeneruoti duomenys“ reiškia duomenis, kuriuos „Microsoft“ sugeneravo arba išvedė vykdydama Internete teikiamų paslaugų veiksmus. Paslaugos sugeneruoti duomenys neapima Kliento duomenų, Diagnostinių duomenų ar Profesionalių paslaugų duomenų.

„Standartinės sutarčių sąlygos“ reiškia standartines duomenų apsaugos sąlygas, skirtas asmens duomenų perleidimui tvarkytojams, įsikūrusiems trečiosiose šalyse, kuriose neužtikrinamas atitinkamas asmens duomenų apsaugos lygis, kaip aprašyta BDAR 46 straipsnyje ir patvirtinta 2010 m. vasario 5 d. Europos Komisijos priimtame sprendime 2010/87/EB. Standartinės sutarties sąlygos pateikiamos [2 priede](#priedas2).

Pagalbinis duomenų tvarkytojas – tai kiti „Microsoft“ Kliento ir Asmens duomenims apdoroti naudojami tvarkytojai, kaip aprašyta BDAR 28 straipsnyje.

„Palaikymo duomenys“ yra visi duomenys, įskaitant visus teksto, garso ar vaizdo failus, arba programinė įranga, kuriuos bendrovei „Microsoft“ pateikia Klientas (arba Klientas suteikia leidimą „Microsoft“ juos gauti, Klientui naudojantis Internete teikiamomis paslaugomis), susitaręs su „Microsoft“, kad gautų Internete teikiamų paslaugų techninį palaikymą pagal šią sutartį. Palaikymo duomenys yra Profesionalių paslaugų duomenų pogrupis.

Šiame DPA vartojamų, bet nepaaiškintų terminų, rašomų mažosiomis raidėmis, pvz., „asmens duomenų saugumo pažeidimas“, „tvarkymas“, „valdytojas“, „tvarkytojas“, profiliavimas“, „asmens duomenys“ ir „duomenų subjektas“ reikšmė tokia pati, kokia nurodyta 4 BDAR straipsnyje. Terminai „duomenų importuotojas ir „duomenų eksportuotojas“ reiškia tą patį, ką ir Standartinėse sutarčių sąlygose.

Vengiant neaiškumų, kaip aprašyta anksčiau, duomenyse, apibrėžtuose kaip Kliento duomenys, Diagnostiniai duomenys, Paslaugos sugeneruoti duomenys ir Profesionalių paslaugų duomenys, gali būti Asmens duomenų. Toliau nurodyta diagrama pateikiama kaip pavyzdys:

|  |
| --- |
| **Kliento duomenys**  **Asmens duomenys**  („bet kokia informacija apie fizinį asmenį, kurio tapatybė nustatyta arba kurio tapatybę galima nustatyti“)  (Kliento „suteikti“) |
| **Diagnostiniai duomenys**  („surinkti“ arba „gauti“ iš programinės įrangos, kurią įdiegė Klientas) |
| **Paslaugos sugeneruoti duomenys**  („Microsoft“ „sugeneruoti“ arba „išvesti“) |
| **Profesionalių paslaugų duomenys**  **Palaikymo duomenys**  (Kliento „suteikti“ techninės pagalbos teikimo metu)  (Kliento „suteikti“ Profesionalių paslaugų teikimo metu) |

Ankščiau vizualiai pavaizduoti DPA apibrėžti duomenų tipai. Visi Asmens duomenys tvarkomi kaip vieno iš kitų duomenų tipų dalis (visi šie duomenys taip pat apima neasmeninius duomenis). Palaikymo duomenys yra Profesionalių paslaugų duomenų pogrupis. DPA sąlygose pagrindinis dėmesys skiriamas Kliento ir Asmens duomenims (kartu su Profesionalių paslaugų duomenimis, įskaitant Palaikymo duomenis ir bet kokius Asmens duomenis, kurie įtraukti Profesionalių paslaugų ir Palaikymo duomenyse, aprašytuose 1 priede).

[Turinys](#Turinys) / [Bendrosios sąlygos](#Bendrosiossąlygos)

Bendrosios sąlygos

Įstatymų laikymasis

„Microsoft“ laikysis visų įstatymų ir taisyklių, taikomų teikiant Internete teikiamas paslaugas, įskaitant teisės aktų nuostatas dėl pranešimo apie saugos pažeidimus ir asmens duomenų apsaugos reikalavimus. Tačiau „Microsoft“ neatsako už jokių klientui arba jo pramonės šakai taikytinų įstatymų ar taisyklių, kurios iš esmės nėra taikomos informacinių technologijų paslaugų teikėjams, laikymąsi. „Microsoft“ nenurodo, ar su Kliento duomenimis pateikiama informacija yra kokio nors konkretaus įstatymo arba nuostatos objektas. Visų su sauga susijusių incidentų atveju taikomos toliau pateiktos pranešimų dėl saugos incidentų sąlygos.

Klientas turi laikytis visų įstatymų ir taisyklių, taikomų internete teikiamų paslaugų naudojimui, įskaitant įstatymus, susijusius su biometriniais duomenimis, ryšių konfidencialumu ir asmens duomenų apsaugos reikalavimais. Klientas privalo nustatyti, ar Internete teikiamos paslaugos yra tinkamos laikyti ir tvarkyti informacijai, kuriai taikomi bet kokie konkretūs įstatymai ar taisyklės, ir Internete teikiamas paslaugas naudoti laikydamasis savo teisinių bei reglamentinių įsipareigojimų. Klientas atsakingas už tai, kad atsakys į bet kokius trečiosios šalies prašymus, susijusius su kliento naudojimusi internete teikiamomis paslaugomis, pavyzdžiui, prašymą panaikinti turinį pagal JAV skaitmeninio tūkstantmečio autoriaus teisių įstatymą ir kitus taikytinus įstatymus.

Asmens duomenų apsaugos sąlygos

Į šį DPA skyrių įtraukti tolesni punktai.

* Aprėptis
* Duomenų tvarkymo pobūdis; nuosavybė
* Tvarkomų duomenų atskleidimas
* Asmens duomenų tvarkymas; BDAR
* Duomenų sauga
* Pranešimas apie saugos incidentus
* Duomenų perleidimas ir vieta
* Duomenų saugojimas ir naikinimas
* Tvarkytojų konfidencialumo įsipareigojimas
* Pranešimas apie naudojimąsi Pagalbinių duomenų tvarkytojų paslaugomis ir naudojimosi kontrolė
* Švietimo įstaigos
* CJIS kliento sutartis
* HIPPA verslo partneris
* Kalifornijos klientų privatumo įstatymo (angl. „California Consumer Privacy Act“ – CCPA) sąlygos
* Biometriniai duomenys
* Kaip susisiekti su „Microsoft“
* A priedas. Saugos priemonės

Aprėptis

Šio DPA sąlygos taikomos visoms Internete teikiamoms paslaugoms, išskyrus bet kokias Internete teikiamas paslaugas, konkrečiai išskirtas OST 1 priede (ar pakaitinėje vietoje Naudojimo teisėse), kurioms taikomos konkrečioms Internete teikiamoms paslaugoms taikomų sąlygų privatumo ir saugos sąlygos.

Peržiūros versijose gali veikti mažiau saugos užtikrinimo priemonių arba jos gali skirtis nuo tų, kurios paprastai veikia Internete teikiamose paslaugose. Jei nenurodyta kitaip, Klientas neturėtų naudoti Peržiūros versijų Asmens duomenims ar kitiems duomenims, kuriems taikomi teisiniai ar reguliaciniai atitikties reikalavimai, tvarkyti. Peržiūros versijoms netaikomos tolesnės šio DPA sąlygos. Asmeninių duomenų tvarkymas; BDAR, duomenų sauga ir HIPPA verslo partneris.

Į DPA [1 priedą](#priedas1) įtrauktos privatumo ir saugos sąlygos, taikomos Profesionalių paslaugų duomenims, įskaitant bet kokius į jas įtrauktus Asmens duomenis, susijusius su Profesionalių paslaugų teikimu. Todėl šio DPA sąlygos teikiant Profesionalias paslaugas netaikomos, nebent [1 priede](#priedas1) nurodyta kitaip.

Duomenų tvarkymo pobūdis; nuosavybė

„Microsoft“ naudos ir kitaip tvarkys Kliento duomenis ir Asmens duomenis tik (a) teikdama Klientui Internete teikiamas paslaugas pagal Kliento dokumentuose patvirtinus nurodymus, ir (b) vykdydama teisėtus „Microsoft“ veiksmus, susijusius su Internete teikiamų paslaugų teikimu Klientui. Išsami informacija ir apribojimai nurodyti toliau. Pagal šalių susitarimą Klientui priklauso visos teisės, nuosavybės ir su pelno gavimu susijusios teisės į Kliento duomenis. „Microsoft“ nesuteikiama jokių teisių į Kliento duomenis, išskyrus tas, kurias Klientas suteikia bendrovei „Microsoft“ šiame skyriuje. „Microsoft“ teisių į programinę įrangą arba paslaugas, kurių licenciją „Microsoft“ suteikia Klientui, šios pastraipos teiginiai nepakeičia.

**Tvarkymas, siekiant teikti Klientui Internete teikiamas paslaugas**

Šio DPA tikslais Internete teikiamų paslaugų „teikimą“ sudaro:

* funkcinių galimybių, kurias naudoti Klientas ir jo vartotojai turi licenciją, konfigūruoja ir naudoja, teikimas, įskaitant suasmenintos vartotojo aplinkos teikimą;
* gedimų šalinimas (problemų prevencija, aptikimas ir sprendimas); ir
* vykdomi patobulinimai (paskutinių naujinimų ir patobulinimų diegimas, siekiant pagerinti vartotojo produktyvumą, pasitikėjimą, efektyvumą ir saugą).

Teikdama Internete teikiamas paslaugas, „Microsoft“ nenaudos ar kitaip netvarkys Kliento duomenų ar Asmens duomenų šiais tikslais: a) vartotojams profiliuoti, b) reklamos ar panašiais komerciniais tikslais, arba c) rinkodaros tyrimo tikslais, kuriant naujas funkcijas, paslaugas ar produktus ar bet kokiais kitais tikslais, išskyrus naudojimą ir tvarkymą pagal Kliento dokumentuose patvirtinus nurodymus.

**„Microsoft“ teisėtų verslo veiksmų tvarkymas**

Šio DPA tikslais „Microsoft“ teisėti verslo veiksmai“ apima toliau pateikiamus veiksmus, kurių kiekvienas kaip Internete teikiamų paslaugų incidentas teikiamas Klientui: (1) atsiskaitymo ir sąskaitų valdymas; (2) kompensacija (pvz., darbuotojų komisinių ir partnerio iniciatyvų skaičiavimas); (3) vidinės ataskaitos ir verslo modeliavimas (pvz., prognozavimas, pajamos, galimybių planavimas, produkto strategija); (4) kova su apgaulėmis, kibernetiniais nusikaltimais ar kibernetinėmis atakomis, galinčiomis paveikti „Microsoft“ ar „Microsoft“ produktus; (5) pagrindinių funkcijų ir funkcijų neįgaliesiems, privatumo bei taupaus energijos naudojimo galimybių tobulinimas; ir (6) finansinės ataskaitos ir atitiktis teisiniams įsipareigojimams (Tvarkomų duomenų atskleidimui taikomi apribojimai nurodyti toliau).

Tvarkydama duomenis „Microsoft“ teisėtų verslo veiksmų tikslais, „Microsoft“ nenaudos ar kitaip netvarkys Kliento duomenų ar Asmens duomenų šiais tikslais: (a) vartotojų profiliavimo, (b) reklamos ar panašiais komerciniais tikslais ar (c) bet kuriuo kitu tikslu, kuris nenurodytas šiame skyriuje.

Tvarkomų duomenų atskleidimas

„Microsoft“ neatskleis ir nesuteiks prieigos prie Tvarkomų duomenų, išskyrus šiuos atvejus: (1) Klientui nurodžius; (2) kaip aprašyta šiame DPA; arba (3) kaip reikalaujama teisės aktuose. Šiame skyriuje „Tvarkomi duomenys“ reiškia: (a) Kliento duomenis; (b) Asmens duomenis; ir (c) bet kokius kitus duomenis, kuriuos bendrovė „Microsoft“ tvarko teikdama Internete teikiamas paslaugas ir kurie yra Kliento konfidenciali informacija pagal Kliento bendrojo licencijavimo sutartį. Visam Tvarkomų duomenų tvarkymui taikomi bendrovės „Microsoft“ konfidencialumo įsipareigojimai pagal bendrojo licencijavimo sutartį.

„Microsoft“ neatskleis ir nesuteiks prieigos prie Tvarkomų duomenų teisėsaugos institucijoms, nebent to būtų reikalaujama pagal įstatymus. Jei į „Microsoft“ kreiptųsi teisėsaugos institucija ir prašytų pateikti Tvarkomus duomenis, „Microsoft“ bandytų nurodyti teisėsaugos institucijai duomenų užklausą pateikti tiesiai Klientui. Jei Tvarkomi duomenys teisėsaugos institucijai būtų atskleisti priverstinai ar prie jų būtų priverstinai suteikta prieiga, „Microsoft“ nedelsdama praneštų apie tai Klientui ir pateiktų reikalavimo kopiją, nebent toks veiksmas būtų laikomas neteisėtu.

Gavusi bet kurios kitos trečiosios šalies užklausą pateikti Tvarkomus duomenis „Microsoft“ nedelsdama praneš apie tai Klientui, nebent taip daryti būtų draudžiama pagal įstatymus. „Microsoft“ atmes visus prašymus, nebent to būtų reikalaujama pagal įstatymus. Jei užklausa yra tinkama, „Microsoft“ stengsis nurodyti trečiajai šaliai, kad duomenų prašytų tiesiai iš Kliento.

„Microsoft“ nesuteiks jokiai trečiajai šaliai: a) tiesioginės, netiesioginės, bendrosios arba neribotos prieigos prie Tvarkomų duomenų, b) platformos šifravimo raktų, naudojamų Tvarkomiems duomenims apsaugoti, taip pat tokio šifravimo atskleidimo galimybės arba c) prieigos prie Tvarkomų duomenų, jei „Microsoft“ būtų žinoma, kad tie duomenys bus naudojami ne trečiosios šalies užklausoje nurodytais tikslais.

Be to, kas nurodyta, „Microsoft“ gali pateikti trečiajai šaliai pagrindinę Kliento kontaktinę informaciją.

Asmens duomenų tvarkymas; BDAR

Visi „Microsoft“ tvarkomi Asmens duomenys, susiję su Internete teikiamomis paslaugomis, gaunami iš Kliento duomenų, Diagnostinių duomenų ar Paslaugos sugeneruotų duomenų. Naudojant Internete teikiamas paslaugas Kliento arba jo vardu įmonei „Microsoft“ pateikti Asmens duomenys taip pat yra Kliento duomenys. Į Diagnostinius duomenis ar Paslaugos sugeneruotus duomenis taip pat gali būti įtraukti supseudoniminti identifikatoriai, kurie taip pat yra Asmens duomenys. Bet kokie supseudoniminti Asmens duomenys, neanonimizuoti duomenys, iš kurių negalima nustatyti asmens tapatybės arba Asmens duomenys, gauti iš Asmens duomenų, taip pat yra Asmens duomenys.

Jei „Microsoft“ yra Asmens duomenų, kuriems taikomas BDAR, tvarkytoja ar pagalbinė tvarkytoja, šį tvarkymą reguliuoja [3 priede](#priedas3) nurodytos BDAR sąlygos, ir šalys taip pat sutaria dėl tolesnių šio punkto („Asmens duomenų tvarkymas; BDAR“) sąlygų.

**Tvarkytojo ir valdytojo vaidmenys bei pareigos**

Klientas ir „Microsoft“ susitaria, kad Klientas yra Asmens duomenų valdytojas, o įmonė „Microsoft“ yra tokių duomenų tvarkytoja, išskyrus tuos atvejus, kai (a) Klientas veikia kaip Asmens duomenų tvarkytojas, tuo atveju „Microsoft“ yra pagalbinė tvarkytoja, arba (b) Šio DPA Konkrečioms Internete teikiamoms paslaugoms taikomose sąlygose nurodyta kitaip. Kai „Microsoft“ veikia kaip Asmens duomenų tvarkytoja ar pagalbinė tvarkytoja, ji tvarkys Asmens duomenis tik pagal Kliento dokumentais patvirtintus nurodymus. Klientas sutinka, kad jo bendrojo licencijavimo sutartis (įskaitant šias DPA sąlygas ir bet kokius taikytinus naujinimus) kartu su produkto dokumentacija ir informacija apie tai, kaip Klientas naudoja ir konfigūruoja Internete teikiamų paslaugų funkcijas, yra išsamūs ir galutiniai Kliento dokumentais patvirtinti nurodymai, skirti įmonei „Microsoft“ dėl Asmens duomenų tvarkymo. Informacijos apie Internete teikiamų paslaugų naudojimą ir konfigūravimą rasite <https://docs.microsoft.com/en-us/> arba pakaitinėje vietoje. Dėl papildomų ar kitų instrukcijų reikia susitarti pagal Kliento bendrojo licencijavimo sutarties keitimo tvarką. Bet kuriuo atveju, kai taikomas BDAR ir Klientas yra duomenų tvarkytojas, Klientas įmonei „Microsoft“ garantuoja, kad Kliento nurodymai, įskaitant „Microsoft“ paskyrimą duomenų tvarkytoja arba pagalbinė tvarkytoja, įgalioti atitinkamo valdytojo.

Tiek, kiek „Microsoft“ naudoja ar kitaip tvarko Asmens duomenis, vadovaudamasi BDAR ir vykdydama „Microsoft“ teisėtus verslo veiksmus, susijusius su Internete teikiamų paslaugų teikimu Klientui, „Microsoft“ laikysis nepriklausomo tokio naudojimo duomenų valdytojo įsipareigojimų pagal BDAR. „Microsoft“ prisiima papildomą duomenų „valdytojo“ atsakomybę, susijusią su duomenų tvarkymu teisėtų verslo veiksmų tikslais, ir įsipareigoja: (a) veikti laikydamasi norminių reikalavimų tiek, kiek to reikalaujama pagal BDAR, (b) užtikrinti didesnį skaidrumą Klientams ir patvirtinti „Microsoft“ atskaitomybę už tokį tvarkymą. „Microsoft“ imasi apsaugos priemonių, kad apsaugotų tvarkomus Kliento duomenis ir Asmens duomenis, įskaitant nurodytus šiame DPA ir aptariamus BDAR 6(4) straipsnyje.

**Išsami informacija apie tvarkymą**

Šalys patvirtina ir sutaria, kad:

* **Duomenų tvarkymo objektas.** Duomenų tvarkymo objektas apsiriboja tik šio DPA anksčiau pateikiamame skyriuje „Duomenų tvarkymo pobūdis nuosavybė“ ir BDAR nurodytais Asmeniniais duomenimis.
* **Duomenų tvarkymo trukmė.** Tvarkymo trukmė turi būti suderinama su Kliento instrukcijomis ir DPA sąlygomis.
* **Duomenų tvarkymo pobūdis ir tikslas.** Duomenų tvarkymo pobūdis ir tikslas turi būti teikti Internete teikiamas paslaugas pagal Kliento bendrojo licencijavimo sutartį ir vykdyti „Microsoft“ teisėtus verslo veiksmus (kaip išsamiau aprašyta šio DPA anksčiau pateiktame skyriuje „Duomenų tvarkymo pobūdis; nuosavybė“).
* **Duomenų kategorijos.** Internete teikiamų paslaugų teikimo metu „Microsoft“ tvarkomi Asmens duomenų tipai: i) Asmens duomenys, kuriuos Klientas pasirenka įtraukti į Kliento duomenis; ir ii) aiškiai nurodyti BDAR 4 straipsnyje duomenys, galintis apimti Diagnostinius duomenis ar Paslaugos sugeneruotus duomenis. Asmens duomenų tipai, kuriuos Klientas pasirenka įtraukti į Kliento duomenis gali būti iš bet kurios Asmens duomenų kategorijos, nurodytos Kliento, kuris veikia kaip valdytojas pagal BDAR 30 straipsnį, saugomuose įrašuose, įskaitant asmens duomenų kategorijas, nustatytas [2 priedo 1 priedėlyje](#2 priedo 1 priedėlis) – DPA Standartinės sutarčių sąlygos (tvarkytojai).
* **Duomenų subjektai.** Duomenų subjektų kategorijos yra Kliento atstovai ir galutiniai naudotojai, pvz., darbuotojai, rangovai, bendradarbiai ir klientai, ir gali įtraukti bet kokias kitas duomenų subjektų kategorijas, nurodytas Kliento, kuris veikia kaip valdytojas pagal BDAR 30 straipsnį, saugomuose įrašuose, įskaitant duomenų subjektų kategorijas, nustatytas [2 priedo 1 priedėlyje](#Standartiniųsutarčiųsąlygų1priedas) – DPA Standartinės sutarčių sąlygos (tvarkytojai).

**Duomenų subjektų teisės; pagalba dėl užklausų**

Laikydamasi Internete teikiamų paslaugų funkcionalumo ir savo duomenų tvarkytojos vaidmens, „Microsoft“ Klientui suteiks galimybę pasiekti duomenų subjektų Asmens duomenis ir įvykdyti duomenų subjektų užklausas dėl galimybės pasinaudoti viena ar keliomis BDAR reglamente nurodytomis teisėmis. Jei „Microsoft“ gauna Kliento duomenų subjekto užklausą dėl galimybės pasinaudoti viena ar keliomis BDAR reglamente nurodytomis jam priklausančiomis teisėmis (jei tai susiję su Internete teikiama paslauga, kurios tvarkytoja ar pagalbinė tvarkytoja yra „Microsoft“), „Microsoft“ nukreipia duomenų subjekto užklausą tiesiogiai Klientui. Klientas privalės atsakyti į bet kokią tokią užklausą, įskaitant (kai reikia) Internete teikiamų paslaugų naudojimą. „Microsoft“ įvykdys racionalias Kliento pateiktas užklausas, kad padėtų Klientui atsakyti į tokią duomenų subjekto užklausą.

**Įrašai apie tvarkymo veiksmus**

BDAR, „Microsoft“ Klientas paprašytas pateiks „Microsoft“ informaciją (susijusią su Klientu), kurios įrašus BDAR reikalavimų apimtimi „Microsoft“ turi rinkti ir saugoti, nuolat tikslins šią informaciją ir atnaujins. „Microsoft“ teiks šią informaciją priežiūros institucijai, jei to reikalauja BDAR.

Duomenų sauga

**Saugos praktika ir strategijos**

„Microsoft“ įgyvendins ir palaikys reikiamas technines ir organizacines priemones, kurių paskirtis – apsaugoti Kliento duomenis ir Asmens duomenis nuo atsitiktinio, neteisėto sunaikinimo, praradimo, keitimo, neteisėto atskleidimo, prieigos, asmens duomenų perleidimo, saugojimo ar kitokio tvarkymo. Šios priemonės bus nurodytos „Microsoft“ saugos strategijoje. „Microsoft“ šią strategiją pateiks Klientui aprašydama Internete teikiamoms paslaugoms skirtus saugos valdiklius bei kitą informaciją, kurios pagrįstai prašo Klientas ir kuri susijusi su „Microsoft“ saugos praktika ir strategijomis.

Be to, šios priemonės turi atitikti reikalavimus, nurodytus ISO 27001, ISO 27002 ir ISO 27018 standartuose. Kiekviena Pagrindinė internete teikiama paslauga taip pat atitinka OST 1 priede (arba pakaitinėje vietoje Naudojimo teisėse) pateikiamoje lentelėje nurodytus standartus ir bendrąsias nuostatas, be to, įgyvendina ir tvarko A priedėlyje išdėstytas saugos priemones, skirtas Kliento duomenimis apsaugoti.

„Microsoft“ bet kada gali įtraukti pramonės ar valstybinių institucijų nustatytų standartų. „Microsoft“ nepašalins ISO 27001, ISO 27002, ISO 27018 ar OST 1 priede (ar pakaitinėje vietoje Naudojimo teisėse) pateikiamoje lentelėje nurodytų standartų ir bendrųjų nuostatų, nebent jie pramonėje nebenaudojami arba pakeisti kita versija (jei yra).

**Duomenų šifravimas**

Klientų duomenys (įskaitant visus įtrauktus Asmens duomenis), perduodami viešaisiais tinklais tarp Kliento ir „Microsoft“ arba tarp „Microsoft“ duomenų centrų, yra šifruojami pagal numatytuosius nustatymus.

„Microsoft“ taip pat šifruoja Kliento duomenis, kurie laikomi kaip neaktyvūs Internete teikiamose paslaugose. Jei naudojamos Internete teikiamos paslaugos, kuriose Klientas arba Kliento vardu veikianti trečioji šalis gali kurti programas (pvz., tam tikros „Azure“ paslaugos), tokiose programose laikomų duomenų šifravimas gali būti taikomas Kliento nuožiūra, naudojant bet kurias „Microsoft“ teikiamas ar trečiosios šalies suteiktas galimybes.

**Prieiga prie duomenų**

„Microsoft“ naudoja mažiausių būtinų teisių prieigos mechanizmus, kad kontroliuotų prieigą prie Kliento duomenų (įskaitant visus įtrauktus Asmens duomenis). Pagrindinėms internete teikiamoms paslaugoms „Microsoft“ taiko prieigos valdymo mechanizmus, aprašytus 1 priedo pastabose pateiktoje lentelėje „Saugos priemonės“. „Microsoft“ darbuotojai neturi nuolatinės prieigos prie Kliento duomenų. Vaidmenimis pagrįstas prieigos valdymas naudojamas tam, kad būtų užtikrinta, jog prieiga prie Klientų duomenų, reikalingų paslaugų operacijoms vykdyti, yra suteikiama tinkamam tikslui, ribotam laikui ir yra prižiūrima.

**Kliento pareigos**

Klientas išimtinai atsako už nepriklausomo sprendimo priėmimą dėl to, ar internete teikiamos paslaugos techninės ir organizacinės priemonės atitinka Kliento reikalavimus, įskaitant bet kokį su sauga susijusį įsipareigojimą pagal taikytinus Asmens duomenų apsaugos reikalavimus. Klientas patvirtinta ir sutinka, kad (atsižvelgiant į naujausius technikos laimėjimus, įgyvendinimo kainą ir jo Asmeninių duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą bei tikslus ir riziką fiziniams asmenims) „Microsoft“ įgyvendinta ir tvarkoma saugos praktika bei strategijos užtikrina apsaugos nuo rizikos, susijusios su jo Asmeniniais duomenimis, lygį. Klientas atsakingas už tai, kad kliento pateikiamiems arba valdomiems komponentams (pvz., įrenginiams, užregistruotiems su „Microsoft Intune“, arba „Microsoft Azure“ kliento virtualiam įrenginiui arba programai pritaikytiems įrenginiams) būtų nustatoma privatumo apsauga ir apsaugos priemonės bei jų laikomasi.

**Audito nuostatų laikymasis**

Taip, kaip nurodyta toliau, „Microsoft“ atliks kompiuterių, kompiuterinės aplinkos ir fizinių duomenų centrų, kuriuos naudoja Kliento duomenims ir Asmeniniams duomenims tvarkyti, auditą.

* Kai pagal standarto ar bendrąsias nuostatas reikalaujama atlikti auditą, toks auditas turi būti atliktas mažiausiai vieną kartą per metus.
* Kiekvienas auditas turi būti atliekamas laikantis reguliavimo ar akredituotos įstaigos standartų ir taisyklių dėl kiekvieno taikytino kontrolės standarto ar bendrosios nuostatos.
* Kiekvieną auditą turi atlikti kvalifikuoti, nepriklausomi trečiųjų šalių saugos auditoriai „Microsoft“ pasirinkimu ir už jos lėšas.

Kiekvienas auditas bus užbaigiamas pateikiant audito ataskaitą („Microsoft“ audito ataskaitą), kurią „Microsoft“ paskelbs adresu <https://servicetrust.microsoft.com/> ar kitoje savo nustatytoje vietoje. „Microsoft“ audito ataskaita bus konfidenciali „Microsoft“ informacija ir aiškiai atskleis auditorių nustatytus rezultatus. „Microsoft“ nedelsdama išspręs visas „Microsoft“ audito ataskaitoje nurodytas problemas, kaip reikalauja auditorius. Jei Klientas pageidaus, „Microsoft“ jam pateiks kiekvieną „Microsoft“ audito ataskaitą. „Microsoft“ audito ataskaitai taikomi „Microsoft“ ir auditoriaus apribojimai dėl neatskleidimo ir platinimo.

Jei Standartinėse sutarčių sąlygose nurodyti Kliento audito reikalavimai ar Duomenų apsaugos reikalavimai negali būti pagrįstai patenkinti audito ataskaitose, dokumentacijoje ar atitikties informacijoje, kurią „Microsoft“ bendrai paskelbia klientams, „Microsoft“ nedelsdama praneš dėl Kliento papildomų audito instrukcijų. Prieš pradedant auditą Klientas ir „Microsoft“ kartu susitars audito apimties, laiko, trukmės, valdymo, įrodymų reikalavimų ir audito mokesčių, jei šis reikalavimas susitarti neleis „Microsoft“ nepagrįstai atidėlioti audito vykdymo. Tiek, kiek reikalaus audito vykdymo apimtis, apdorojimo sistemas, įrangą ir palaikymo dokumentus, susijusius su „Microsoft“ Kliento duomenų ir Asmens duomenų tvarkymu, „Microsoft“ padarys prieinamais savo susijusioms įmonėms ir pagalbiniams tvarkytojams. Tokį auditą atliks nepriklausoma, akredituota trečiosios šalies audito įmonė, įprastomis darbo valandomis, pateikusi pagrįstą išankstinį pranešimą „Microsoft“, laikydamasi tinkamų konfidencialumo procedūrų. Nei Klientas, nei auditorius neturės prieigos prie jokių duomenų iš „Microsoft“ kitų klientų ar „Microsoft“ sistemų ar įrangos, nesusijusios su Internete teikiamomis paslaugomis. Klientas, be įkainių už „Microsoft“ vykdomas paslaugas, yra atsakingas už visus mokesčius, susijusius su tokiu auditu, įskaitant visus pagrįstus mokesčius už bet kokias bet kada vykdant šį auditą „Microsoft“ patirtas išlaidas. Jei audito ataskaitoje, sugeneruotoje vykdant Kliento auditą, randama esminė neatitiktis, Klientas turi pateikti tokią audito ataskaitą „Microsoft“, o „Microsoft“ turi nedelsdama ištaisyti esminę neatitiktį.

Jei taikomos Standartinių sutarčių sąlygos, tada šis skyrius papildo Standartinių sutarčių sąlygų 5 sąlygos f paragrafą ir 12 sąlygos 2 paragrafą. Niekas šiame DPA skyriuje nekeičia ir nemodifikuoja Standartinių sutarčių sąlygų ar BDAR sąlygų ir neturi įtakos jokioms priežiūros institucijos ar duomenų subjekto teisėms, numatytoms Standartinėse sutarčių sąlygose ar Asmens duomenų apsaugos reikalavimuose. „Microsoft Corporation“ yra numatyta šio skyriaus trečioji šalis naudos gavėja.

Pranešimas apie saugos incidentus

Jei „Microsoft“ sužinos apie saugos pažeidimą, dėl kurio, įmonei „Microsoft“ tvarkant Kliento duomenis ar Asmeninius duomenis, jie netyčia ar neteisėtai sunaikinami, prarandami, pakeičiami, neteisėtai atskleidžiami ar pasiekiami (kiekvienas atskiras atvejis – „Saugos pažeidimas“), „Microsoft“ nedelsdama 1) praneš Klientui apie Saugos pažeidimą; 2) ištirs Saugos pažeidimą ir pateiks Klientui išsamią informaciją apie Saugos pažeidimą; ir 3) imsis būtinųjų veiksmų, siekdama sumažinti Saugos pažeidimo sukeltas pasekmes ir padarytą žalą.

Pranešimas (-ai) apie Saugos pažeidimus bus perduoti vienam arba keliems Kliento administratoriams bet kuriomis „Microsoft“ pasirinktomis priemonėmis, pvz., el. paštu ar kt. Visą atsakomybę už tai, kad Kliento administratorių kontaktinė informacija, pateikta kiekviename atitinkamos Internete teikiamos paslaugos portale, būtų teisinga, prisiima Klientas. Klientas išimtinai atsako už savo įsipareigojimų pagal jam taikytinus pranešimų apie incidentus įstatymus laikymąsi ir bet kokių trečiųjų šalių pranešimų įsipareigojimų, susijusių su bet kokiu Saugos incidentu, vykdymą.

„Microsoft“ dės visas įmanomas pastangas, kad padėtų klientui vykdyti įsipareigojimą pagal BDAR 33 straipsnį ar kitus taikytinus įstatymus ar taisykles pranešti atitinkamai priežiūros institucijai ir duomenų subjektams apie tokį Saugos incidentą.

Šiame skyriuje apibrėžtas „Microsoft“ pranešimas apie Saugos pažeidimus arba reagavimas į juos nėra patvirtinimas, kad „Microsoft“ prisiima kokią nors kaltę arba atsakomybę įvykus Saugos pažeidimui.

Apie bet kokį galimą piktnaudžiavimą turimais abonementais arba autentifikavimo kredencialais, taip pat apie bet kokį su Internete teikiamomis paslaugomis susijusį Saugos pažeidimą Klientas turi nedelsdamas pranešti „Microsoft“.

Duomenų perleidimas ir vieta

**Duomenų perleidimas**

Kliento vardu „Microsoft“ tvarkomi Kliento duomenys ir Asmens duomenys negali būti perleidžiami, išsaugomi ir tvarkomi geografinėje vietoje, išskyrus atvejus, atitinkančius DPA sąlygas ir šiame skyriuje toliau aprašytas apsaugos priemones. Atsižvelgiant į tokias apsaugos priemones, Klientas paskiria „Microsoft“ perduoti Kliento duomenis ir Asmens duomenis į JAV ar bet kurią kitą šalį, kurioje veikia „Microsoft“ ar jos Pagalbiniai duomenų tvarkytojai, ir saugoti bei tvarkyti Kliento duomenis ir Asmens duomenis teikiant Internete teikiamas paslaugas, jei kurioje nors DPA dalyje nenurodyta kitaip.

Visiems internete teikiamų paslaugų atliekamiems Kliento duomenų ir Asmens duomenų perleidimams už Europos Sąjungos, Europos ekonominės erdvės, Jungtinės Karalystės ir Šveicarijos ribų bus taikomos [2 priede](#2 priedas) nurodytos Standartinės sutarčių sąlygos.

„Microsoft“ laikysis Europos ekonominės erdvės ir Šveicarijos duomenų apsaugos įstatymų reikalavimų dėl Asmens duomenų iš Europos ekonominės erdvės, Jungtinės Karalystės ir Šveicarijos rinkimo, naudojimo, perleidimo, saugojimo ir kitokio tvarkymo. Perduodant asmens duomenis trečiajai šaliai ar tarptautinei organizacijai, bus imtasi atitinkamų apsaugos priemonių, kaip nurodyta BDAR 46 straipsnyje, ir kad tokie perdavimai bei apsaugos priemonės būtų dokumentuoti pagal BDAR 30 straipsnio 2 dalį.

Be to, „Microsoft“ sertifikuota pagal ES–JAV bei Šveicarijos–JAV Privatumo apsaugos sistemos ir įsipareigojimai, kuriuos jos nustato, nors „Microsoft“ nesiremia ES ir JAV privatumo apsaugos sistema kaip asmens duomenų perdavimo teisiniu pagrindu, atsižvelgiant į ES Teisingumo Teismo sprendimą byloje C-311/18. „Microsoft“ sutinka informuoti Klientą, jei ji nustatys, kad nebegali vykdyti savo įsipareigojimo teikti tokio paties lygio apsaugos, kaip reikalaujama pagal Privatumo apsaugos sistemos principus.

**Kliento neaktyvių duomenų saugojimo vieta**

Klientui naudojant Pagrindines internete teikiamas paslaugas, jo neaktyvius duomenis „Microsoft“ saugos tam tikrose OST 1 priede (ar pakaitinėje vietoje Naudojimo teisėse) nurodytose pagrindinėse geografinėse srityse (kiekviena atskirai – Geografinė sritis).

„Microsoft“ nekontroliuoja arba neriboja regionų, iš kurių Klientas ar Kliento galutiniai vartotojai gali pasiekti ar perkelti Kliento duomenis.

Duomenų saugojimas ir naikinimas

Kliento prenumeratos galiojimo laikotarpiu Klientas bet kada galės pasiekti, gauti ir naikinti Kliento duomenis, saugomus naudojantis Internete teikiamomis paslaugomis.

Išskyrus nemokamų bandomųjų versijų ir „LinkedIn‟ paslaugų naudojimo atvejus, pasibaigus Kliento prenumeratos galiojimui arba po prenumeratos nutraukimo „Microsoft“ dar 90 dienų saugos Kliento duomenis, likusius Internete teikiamų paslaugų riboto veikimo paskyroje, kad Klientas duomenis galėtų pasiimti. Pasibaigus 90 d. saugojimo laikotarpiui, „Microsoft“ per papildomas 90 d. panaikins Kliento paskyrą ir Kliento duomenis bei Asmens duomenis, nebent išsaugoti tokius duomenis įmonei „Microsoft“ leidžiama ar reikalaujama pagal taikytiną teisę arba „Microsoft“ tai daryti įgaliota šiuo DPA.

Kliento pateiktos programinės įrangos saugojimo arba išskleidimo Internete teikiamų paslaugų sąlygos nenumato. „Microsoft“ neprisiima atsakomybės už Kliento duomenų ar Asmeninių duomenų panaikinimą, kaip aprašyta šiame skyriuje.

Tvarkytojų konfidencialumo įsipareigojimas

„Microsoft“ užtikrina, kad Kliento duomenų ir Asmens duomenų tvarkymu užsiimantis personalas i) tokius duomenis tvarkys tik vadovaudamasis Kliento nurodymais arba kaip aprašyta šiame DPA ir ii) įsipareigos išsaugoti tokių duomenų konfidencialumą bei saugą net ir pasibaigus susitarimui. „Microsoft“ turi savo darbuotojams, pasiekiantiems Kliento duomenis ir Asmens duomenis, rengti reguliarius ir privalomus duomenų privatumo ir apsaugos mokymus pagal taikytinus Duomenų apsaugos reikalavimus ir pramonės standartus.

Pranešimas apie naudojimąsi antrinių duomenų tvarkytojų paslaugomis ir naudojimosi kontrolė

„Microsoft“ gali samdyti Pagalbinius duomenų tvarkytojus, kurie jos vardu teiktų tam tikras ribotas arba papildomas paslaugas. Klientas sutinka, kad su „Microsoft“ susijusios įmonės procese dalyvautų kaip Pagalbiniai duomenų tvarkytojai. Pirmiau nurodyti įgaliojimai atstos Kliento išankstinį raštišką sutikimą su tuo, kad „Microsoft“ Kliento duomenims ir Asmens duomenims tvarkyti samdys subrangovus, jei tokio sutikimo reikia pagal Standartines sutarčių sąlygas ar BDAR sąlygas.

„Microsoft“ atsakinga už tai, kad jos Pagalbiniai duomenų tvarkytojai laikytųsi šiame DPA nustatytų „Microsoft“ įsipareigojimų. Informaciją apie Pagalbinius duomenų tvarkytojus „Microsoft“ skelbia savo svetainėje. Įtraukdama bet kokį Pagalbinį duomenų tvarkytoją, „Microsoft“ raštiška sutartimi užtikrina, kad Pagalbinis duomenų tvarkytojas pasiekti ir naudoti Kliento duomenis ar Asmens duomenis gali tik tada, jei tai būtina teikiant paslaugas, dėl kurių teikimo „Microsoft“ jį pasamdė, ir jam draudžiama naudoti Kliento duomenis ar Asmens duomenis bet kokiu kitu tikslu. „Microsoft“ užtikrina, kad su Pagalbiniais duomenų tvarkytojais bus sudaromos raštiškos sutartys, pagal kurias jie privalės užtikrinti bent tokį patį duomenų apsaugos lygį, koks įmonei „Microsoft“ nurodytas DPA sąlygose, įskaitant Tvarkomų duomenų atskleidimui taikomus apribojimus. „Microsoft“ sutinka prižiūrėti Pagalbinius tvarkytojus ir užtikrinti, kad būtų laikomasi šių sutartinių įsipareigojimų.

Laikui bėgant „Microsoft“ gali įtraukti naujų Pagalbinių duomenų tvarkytojų. Apie bet kokį naują Pagalbinį duomenų tvarkytoją „Microsoft“ Klientui praneš (atnaujindama svetainę ir pasirūpindama, kad Klientas gautų pranešimą apie šį atnaujinimą) mažiausiai prieš 6 mėn. iki prieigos prie Kliento duomenų suteikimo tam Pagalbiniam duomenų tvarkytojui. Be to, apie bet kokį naują Pagalbinį duomenų tvarkytoją „Microsoft“ Klientui praneš (atnaujindama svetainę ir pasirūpindama, kad Klientas gautų pranešimą apie šį atnaujinimą) mažiausiai prieš 30 d. iki prieigos prie Asmens duomenų, kurie nėra Kliento duomenų dalis, suteikimo tam Pagalbiniam duomenų tvarkytojui. Jei „Microsoft“ naujai Internete teikiamai paslaugai pasamdo naują Pagalbinį duomenų tvarkytoją, „Microsoft“ praneš apie tai Klientui prieš leisdama pasiekti tą Internete teikiamą paslaugą.

Jei Klientas nepatvirtina naujo Pagalbinio duomenų tvarkytojo, jis gali nebaudžiamas nutraukti susijusios Internete teikiamos paslaugos prenumeratą atitinkamu informavimo laikotarpiu pateikdamas rašytinį pranešimą apie nutraukimą. Klientas kartu su nutraukimo pranešimu taip pat gali pateikti nepatvirtinimo priežasčių paaiškinimą, kad leistų „Microsoft“ iš naujo įvertinti bet kurį iš tokių naujų Pagalbinių tvarkytojų, atsižvelgiant į iškilusius susirūpinimus. Jei susijusi Internete teikiama paslauga yra paketo dalis (arba panašus atskiras paslaugų pirkinys), bet koks jos naudojimo nutraukimas bus taikomas visam paketui. Nutraukus Internete teikiamų paslaugų naudojimą „Microsoft“ pašalins mokėjimo už jų prenumeratą įpareigojimus iš tolesnių Klientui arba jo pardavėjams skirtų sąskaitų faktūrų.

Švietimo įstaigos

„Microsoft“ patvirtina, kad jei Klientas yra švietimo institucija arba institucija, kuriai taikomos Šeimos švietimo teisių ir privatumo akto (20 U.S.C. § 1232g (FERPA) nuostatos, DPA atveju „Microsoft“ yra laikoma mokymo institucija, turinčia teisėtų su švietimu susijusių interesų gauti Kliento duomenis, nes tokios sąlygos yra apibrėžtos FERPA ir šio akto vykdymo nuostatose, be to, „Microsoft“ sutinka laikytis 34 CFR 99.33(a) nustatytų mokymo institucijoms taikomų apribojimų ir reikalavimų.

Klientas pripažįsta, kad „Microsoft“ gali turėti tam tikros Kliento studentų ir studentų tėvų kontaktinės informacijos arba jos neturėti. Todėl Klientas atsako už tai, kad būtų gautas tėvų sutikimas visais galutinio vartotojo Internete teikiamų paslaugų naudojimo atvejais, kurio gali būti reikalaujama pagal taikytinus įstatymus, taip pat už tai, kad studentams (arba jaunesnių nei 18 metų ir nesimokančių aukštesnėje nei vidurinio mokslo įstaigoje studentų tėvams) „Microsoft“ vardu būtų pranešama apie visus teismo orderius arba teisėtai išduotus teismo šaukimus, pagal kuriuos būtų reikalaujama atskleisti „Microsoft“ turimus Kliento duomenis, jei to būtų reikalaujama pagal galiojančius įstatymus.

CJIS kliento sutartis

„Microsoft“ teikia tam tikras valstybinių institucijų debesies paslaugas („Taikomos paslaugos“) sutinkamai su FTB Kriminalinės justicijos informacijos paslaugų (CJIS) saugos strategija („CJIS strategija“). CJIS strategija reglamentuoja kriminalinės justicijos informacijos naudojimą ir perdavimą. Visas „Microsoft“ CJIS taikomas paslaugas reglamentuoja CJIS kliento sutarties sąlygos, kurias rasite čia: <http://aka.ms/CJISCustomerAgreement>.

HIPPA verslo partneris

Jei Klientas yra licencijuojama įmonė arba verslo partneris ir Kliento duomenyse yra apsaugotos informacijos apie sveikatą, kaip nustatyta 45 CFR 160.103 skyriaus sąlygose, Kliento bendrojo licencijavimo sutarties vykdymas apima HIPAA verslo partnerio sutarties (angl. Business Associate Agreement arba BAA) vykdymą. Visą šios sutarties tekstą, kuriame nurodomos tos Internete teikiamos paslaugos, kurioms ji taikoma, galima rasti adresu <http://aka.ms/BAA>. Klientas gali nesutikti su verslo partnerio sutarties sąlygomis, apie tai pranešdamas „Microsoft“ raštu (kaip numato Kliento bendrojo licencijavimo sutarties sąlygos).

* visas juridinis nesutikimą pareiškiančio Kliento ir bet kurios su juo Susijusios įmonės pavadinimas; ir
* bendrojo licencijavimo sutartis, su kurios sąlygomis nesutinkama, jei Klientas yra sudaręs kelias bendrojo licencijavimo sutartis.

Kalifornijos klientų privatumo įstatymas (angl. „California Consumer Privacy Act“ – CCPA)

Jei „Microsoft“ tvarko Asmens duomenis CCPA mastu, „Microsoft“ prisiima toliau nurodytus papildomus įsipareigojimus Kliento atžvilgiu. „Microsoft“ tvarkys Kliento duomenis ir Asmens duomenis Kliento vardu ir nesaugos, nenaudos ar neatskleis šių duomenų jokiu šiose DPA sąlygose nenustatytu ir pagal CCPA neleidžiamu tikslu, įskaitant „pardavimo“ lengvatą. „Microsoft“ jokiais atvejais neparduos tokių duomenų. Šios CCPA sąlygos neapriboja ir nesumažina jokių įmonės „Microsoft“ Klientui DPA sąlygose, Naudojimo teisėse ar kitoje „Microsoft“ ir Kliento sutartyje prisiimtų duomenų apsaugos įsipareigojimų.

Biometriniai duomenys

Jei Klientas biometriniams duomenims apdoroti naudoja Internete teikiamą paslaugą, Klientas yra atsakingas už: (i) pranešimo pateikimą duomenų subjektams, nurodant saugojimo ir sunaikinimo laikotarpius; (ii) duomenų subjektų sutikimo gavimą ir (iii) biometrinių duomenų panaikinimą, kaip to reikalaujama pagal taikytinus Asmens duomenų apsaugos reikalavimus. „Microsoft“ tvarkys šiuos Biometrinius duomenis vadovaudamasi Kliento dokumentuotomis instrukcijomis (kaip aprašyta ankščiau pateiktame skyriuje „Tvarkytojo ir valdytojo vaidmenys bei pareigos“) ir saugos Biometrinius duomenis pagal duomenų saugumo ir apsaugos sąlygas, nurodytas šiame DPA. Šiame skyriuje terminas „Biometriniai duomenys“ atitiks GDPR 4 straipsnyje nurodytą reikšmę ir, jei taikoma, kituose Asmens duomenų apsaugos reikalavimuose pateiktas lygiavertes sąvokas.

Kaip susisiekti su „Microsoft“

Jei Klientas mano, kad „Microsoft“ nesilaiko su privatumu ir sauga susijusių įsipareigojimų, Klientas gali kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių arba pasinaudoti internetine „Microsoft“ Atsiliepimų apie privatumą forma, kuri pateikta adresu <http://go.microsoft.com/?linkid=9846224>. „Microsoft“ pašto adresas:

**Microsoft Enterprise Service Privacy**

„Microsoft Corporation“

One Microsoft Way

Redmond, Washington 98052 USA

„Microsoft Ireland Operations Limited“ yra už asmens duomenų apsaugą atsakingas „Microsoft“ atstovas Europos ekonominėje erdvėje ir Šveicarijoje. Su „Microsoft Ireland Operations Limited“ – įgaliotuoju atstovu privatumo klausimais – galima susisiekti šiuo adresu

**Microsoft Ireland Operations, Ltd.**

Dėmesio: Asmens duomenų apsauga

One Microsoft Place

South County Business Park

Leopardstown

Dublin 18, D18 P521, Ireland

[Turinys](#Turinys" \o "Turinys) / [Bendrosios sąlygos](#Bendrosiossąlygos)

A priedas – saugos priemonės

„Microsoft“ įdiegė ir išlaikys bei laikysis su Kliento duomenimis naudojant Pagrindines internete teikiamas paslaugas susijusių saugumo priemonių, kurios kartu su šiame DPA nurodytais saugumo įsipareigojimais (įskaitant BDAR sąlygas) yra „Microsoft“ vienintelė atsakomybė, susijusi su šių duomenų sauga.

| Domenas | Praktika |
| --- | --- |
| Informacijos saugos užtikrinimas | **Atsakingi už saugą**. „Microsoft“ skyrė vieną ar daugiau saugos pareigūnų, kurie bus atsakingi už saugos funkcijų ir procedūrų koordinavimą bei priežiūrą.  **Saugos vaidmenys ir pareigos.** „Microsoft“ darbuotojai, kurie turi prieigą prie Kliento duomenų, yra atsakingi už konfidencialumą.  **Rizikos valdymo programa.** „Microsoft“ prieš tvarkydama Kliento duomenis ar paleisdama Internete teikiamą paslaugą įvertina riziką.  Nebegaliojančius savo saugos dokumentus „Microsoft“ saugo laikydamasi saugojimo reikalavimų. |
| Turto valdymas | **Turto aprašas.** „Microsoft“ prižiūri visų laikmenų, kuriose laikomi Kliento duomenys, inventorių. Prieiga prie tokių laikmenų inventoriaus suteikiama tik „Microsoft“ darbuotojams, turintiems rašytinį prieigos leidimą.  **Turto valdymas**  - „Microsoft“ klasifikuoja Kliento duomenis, kad būtų lengviau juos identifikuoti ir kad būtų tinkamai apribota prieiga prie jų.  - „Microsoft“ nustato apribojimus dėl Kliento duomenų spausdinimo ir procedūras dėl spausdintos medžiagos, kurioje yra Kliento duomenų, perdavimo kitiems.   * „Microsoft“ darbuotojai prieš perkeldami Kliento duomenis į nešiojamuosius įrenginius, pasiekdami juos nuotoliniu būdu arba tvarkydami ne „Microsoft“ patalpose, turi gauti „Microsoft“ leidimą tai daryti. |
| Žmogiškųjų išteklių apsauga | **Saugos mokymai.** „Microsoft“ informuoja savo darbuotojus apie reikiamas saugos procedūras ir jų atitinkamas funkcijas. Be to, „Microsoft“ informuoja savo darbuotojus apie galimas saugos funkcijų nevykdymo ir procedūrų pažeidimo pasekmes. „Microsoft“ darbuotojams mokyti naudos tik anoniminius duomenis. |
| Fizinė ir aplinkos apsauga | **Fizinė prieiga prie patalpų.** „Microsoft“ suteikia prieigą prie patalpų, kuriose yra Kliento duomenų tvarkymo informacinės sistemos, tik identifikuotiems leidimą turintiems asmenims.  **Fizinė prieiga prie komponentų.** „Microsoft“ prižiūri įrašus apie gaunamas ir išsiunčiamas laikmenas, kuriose yra Kliento duomenys, įskaitant laikmenos tipo, įgalioto siuntėjo / gavėjo vardo, datos ir laiko, laikmenų skaičiaus ir jose esančių Kliento duomenų tipo įrašus.  **Apsauga nuo trikčių.** „Microsoft“ naudoja įvairias standartines sistemas, apsaugančias nuo duomenų praradimo dėl maitinimo tiekimo nutrūkimo arba linijos trikčių.  **Komponentų pašalinimas.** „Microsoft“ naudoja standartines procedūras Kliento duomenims panaikinti, kai jie nebereikalingi. |
| Ryšių ir procesų valdymas | **Naudojimo strategija.** „Microsoft“ prižiūri saugos dokumentus, kuriuose aprašomos saugos priemonės ir susijusios procedūros ir jos darbuotojų, kurie turi prieigą prie Kliento duomenų, atsakomybės.  **Duomenų atkūrimo procedūros**  - „Microsoft“ reguliariai, tačiau jokiu būdu ne rečiau kaip kartą per savaitę (jei jokie Kliento duomenys per tą laikotarpį nebuvo atnaujinti), padaro keletą Kliento duomenų kopijų, iš kurių gali būti atkurti Kliento duomenys.  - „Microsoft“ saugo Kliento duomenų kopijas ir duomenų atkūrimo procedūras kitoje nei pagrindinio kompiuterio įrangos, tvarkančios Kliento duomenis, buvimo vietoje.  - „Microsoft“ sukūrė konkrečias procedūras, taikomas prieigai prie Kliento duomenų kopijų.  - „Microsoft“ bent kas šešis mėnesius peržiūri duomenų atkūrimo procedūras, išskyrus „Azure Government“ paslaugų duomenų atkūrimo procedūras, kurios peržiūrimos kas dvylika mėnesių.  - „Microsoft“ registruoja duomenų atkūrimo priemones, įskaitant atsakingą asmenį, atkurtų duomenų aprašus ir, kai reikia, atsakingą asmenį ir duomenis (jei reikėjo), kuriuos duomenų atkūrimo proceso metu reikėjo įvesti ranka.  **Kenkėjiška programinė įranga.** „Microsoft“ taiko apsaugos nuo kenkėjiškų programų priemones, kurios padeda išvengti neteisėtos kenkėjiškos programinės įrangos, įskaitant kenkėjišką programinę įrangą iš viešųjų tinklų, prieigos prie Kliento duomenų.  **Perduodami duomenys**  - „Microsoft“ užšifruoja arba suteikia galimybę Klientui užšifruoti Kliento duomenis, kurie perduodami viešaisiais tinklais.  - „Microsoft“ riboja prieigą prie Kliento duomenų, esančių laikmenose už patalpų ribų.  **Įvykių registravimas.** „Microsoft“ registruoja arba suteikia Klientui galimybę registruoti informacijos sistemų, kuriose yra Kliento duomenų, prieigos ir naudojimo atvejus, užregistruojant prieigos ID, laiką, suteiktą arba atmestą leidimą ir susijusią veiklą. |
| Prieigos valdymas | **Prieigos strategija.** „Microsoft“ prižiūri asmenų, turinčių prieigą prie Kliento duomenų, su sauga susijusius įrašus.  **Prieigos patvirtinimas**  - „Microsoft“ prižiūri ir atnaujina asmenų, turinčių prieigą prie „Microsoft“ sistemų, kuriose yra Kliento duomenys, su sauga susijusius įrašus.  - „Microsoft“ panaikina autentifikavimo kredencialus, kurie nebuvo panaudoti šešis mėnesius neviršijantį laikotarpį.  - „Microsoft“ nustato tuos darbuotojus, kurie gali suteikti, pakeisti ar atšaukti teisėtą prieigą prie duomenų ir išteklių.  - „Microsoft“ užtikrina, kad tais atvejais, kai daugiau nei vienas asmuo turi prieigą prie sistemų, kuriose yra Kliento duomenys, visi asmenys turės atskirus ID / prisijungimo kredencialus.  **Minimali privilegija**  - Tik techninio palaikymo skyriaus darbuotojai gali turėti prieigą prie Kliento duomenų, kai reikia.  - „Microsoft“ suteikia prieigą prie Kliento duomenų tik tiems asmenims, kuriems jos reikia, kad atliktų savo pareigas.  **Vientisumas ir konfidencialumas**  - „Microsoft“ reikalauja „Microsoft“ darbuotojų išjungti administravimo seansus prieš išeinant iš „Microsoft“ kontroliuojamų patalpų arba prieš paliekant kompiuterius be priežiūros.  - „Microsoft“ naudojamus slaptažodžius saugo taip, kad jie būtų neįskaitomi.  **Autentifikavimas**  - „Microsoft“ naudoja standartines procedūras vartotojams, kurie bando pasiekti informacijos sistemas, identifikuoti ir autentifikuoti.  - Kai autentifikavimo mechanizmai reikalauja naudoti slaptažodžius, „Microsoft“ reikalauja, kad slaptažodžiai būtų reguliariai atnaujinami.  - Kai autentifikavimo mechanizmai reikalauja naudoti slaptažodžius, „Microsoft“ reikalauja, kad slaptažodį sudarytų bent aštuoni simboliai.  - „Microsoft“ užtikrina, kad panaikinti arba nustoję galioti ID nebūtų suteikti kitiems asmenims.  - „Microsoft“ stebi arba suteikia teisę Klientui stebėti pakartotinius bandymus pasiekti informacijos sistemą naudojant netinkamą slaptažodį.  - „Microsoft“ naudoja standartines procedūras, taikomas slaptažodžiams, kurie buvo sugadinti arba netyčia atskleisti, išaktyvinti.  - „Microsoft“ naudoja standartines slaptažodžių apsaugos procedūras, įskaitant procedūras, skirtas slaptažodžių konfidencialumui ir vientisumui išlaikyti, kai jie priskiriami ir platinami bei saugojimo metu.  **Tinklo kūrimas.** „Microsoft“ kontroliuoja, ar asmenys, neturintys teisės pasiekti Kliento duomenų, negauna prieigos prie Kliento duomenų, kurių jie neturi teisės pasiekti. |
| Informacijos saugos incidentų valdymas | **Atsako į incidentus procesas**  - „Microsoft“ tvarko įrašus apie saugos pažeidimus, kuriuose aprašomas pažeidimas, laikotarpis, jo pasekmės, pranešėjo vardas ir kam apie pažeidimą pranešta bei duomenų atkūrimo procedūra.  - Kiekvieno saugos pažeidimo, kuris yra Saugos incidentas, atveju „Microsoft“ be pagrįstos priežasties nedelsdama (bet kokiu atveju per 72 val.) apie tai praneš (kaip aprašyta pirmiau skyriuje „Pranešimas apie Saugos incidentus“)..  - „Microsoft“ stebi arba suteikia galimybę Klientui stebėti Kliento duomenų atskleidimus, įskaitant atskleistų duomenų tipą ir atskleidimo laiką bei asmenį, kuriam atskleista.  **Paslaugų stebėjimas.** „Microsoft“ už saugą atsakingi darbuotojai bent kartą per šešis mėnesius tikrina žurnalus, kad prireikus pasiūlytų taisymo priemonių. |
| Verslo tęstinumo valdymas | - „Microsoft“ prižiūri patalpų, kuriose yra „Microsoft“ informacinės sistemos, tvarkančios Kliento duomenis, nepaprastųjų ir nenumatytų atvejų planus.  - Sukurtos „Microsoft“ rezervinio saugojimo ir duomenų atkūrimo procedūros, siekiant atkurti Kliento duomenų pradinę ar paskutinę naudotą būseną prieš juos prarandant arba sugadinant. |

[Turinys](#Turinys) / [Bendrosios sąlygos](#Bendrosiossąlygos)

1 priedas – pranešimai

Profesionalios paslaugos

Profesionalios paslaugos teikiamos taikant toliau nurodytas Profesionalių paslaugų sąlygas. Tačiau, jeigu Profesionalios paslaugos teikiamos pagal atskirą sutartį, Profesionalioms paslaugoms bus taikomos šios atskiros sutarties sąlygos.

Profesionalios paslaugos, kurioms taikomas šis Pranešimas, nėra Internete teikiamos paslaugos, todėl likusios Naudojimo teisės ir DPA sąlygos netaikomos, išskyrus atvejus, kai tai aiškiai taikomos toliau nurodytos Profesionalių paslaugų sąlygos.

**Profesionalių paslaugų duomenų tvarkymas; nuosavybė**

„Microsoft“ naudos ir kitaip tvarkys Profesionalių paslaugų duomenis tik (a) teikdama Klientui Profesionalias paslaugas pagal Kliento dokumentuose patvirtinus nurodymus, ir (b) vykdydama teisėtus „Microsoft“ veiksmus, susijusius su Profesionalių paslaugų teikimu Klientui. Išsami informacija ir apribojimai nurodyti toliau. Pagal šalių susitarimą Klientui priklauso visos teisės, nuosavybės ir su pelno gavimu susijusios teisės į Profesionalių paslaugų duomenis. „Microsoft“ nesuteikiama jokių teisių į Profesionalių paslaugų duomenis, išskyrus tas, kurias Klientas suteikia bendrovei „Microsoft“, kad ši užtikrintų Profesionalių paslaugų teikimą Klientui. „Microsoft“ teisių į programinę įrangą arba paslaugas, kurių licenciją „Microsoft“ suteikia Klientui, šios pastraipos teiginiai nepakeičia.

**Tvarkymas, siekiant teikti Klientui Profesionalias paslaugas**

Šio DPA tikslais Profesionalių paslaugų „teikimą“ sudaro:

* profesionalių paslaugų teikimas, įskaitant techninio palaikymo, profesionalias planavimo, konsultavimo, duomenų perkėlimo, diegimo ir sprendimų / programinės įrangos kūrimo paslaugų teikimą;
* gedimų šalinimas (problemų prevencija, aptikimas, tyrimas, sprendimas ir pasekmių sumažinimas, įskaitant Saugos incidentus); ir
* vykdomi patobulinimai (Profesionalių paslaugų teikimas, įskaitant paskutinių naujinimų ir patobulinimų diegimą, siekiant pagerinti pasitikėjimą, efektyvumą, kokybę ir saugą).

Teikdama Profesionalias paslaugas, „Microsoft“ nenaudos ar kitaip netvarkys Profesionalių paslaugų duomenų šiais tikslais: a) vartotojams profiliuoti, b) reklamos ar panašiais komerciniais tikslais, arba c) rinkodaros tyrimo tikslais, kuriant naujas funkcijas, paslaugas ar produktus ar bet kokiais kitais tikslais, išskyrus naudojimą ir tvarkymą pagal Kliento dokumentuose patvirtinus nurodymus.

**„Microsoft“ teisėtų verslo veiksmų tvarkymas**

Šio DPA tikslais „Microsoft“ teisėtus verslo veiksmus“ sudaro: (1) atsiskaitymo ir sąskaitų faktūrų valdymas; (2) kompensacija (pvz., darbuotojų komisinių skaičiavimas); (3) vidinės ataskaitos ir verslo modeliavimas (pvz., prognozavimas, pajamos, galimybių planavimas, produkto strategija); (4) kova su apgaulėmis, kibernetiniais nusikaltimais ar kibernetinėmis atakomis, galinčiomis paveikti „Microsoft“ ar „Microsoft“ produktus; (5) pagrindinių funkcijų ir funkcijų neįgaliesiems, privatumo bei taupaus energijos vartojimo galimybių tobulinimas; ir (6) finansinės ataskaitos arba atitiktis teisiniams įsipareigojimams (atskleidimui taikomi apribojimai nurodyti toliau), susijusiems su Profesionalių paslaugų teikimu Klientui.

Tvarkydama duomenis „Microsoft“ teisėtų verslo veiksmų tikslais, „Microsoft“ nenaudos ar kitaip netvarkys Profesionalių paslaugų duomenų šiais tikslais: (a) vartotojų profiliavimo, (b) reklamos ar panašiais komerciniais tikslais ar (c) bet kuriuo kitu tikslu, kuris neapibrėžtas šiame skyriuje.

**Profesionalių paslaugų duomenų atskleidimas**

DPA duomenų apsaugos sąlygų skyriaus nuostata „Tvarkomų duomenų atskleidimas“ taikomas Kliento įsipareigojimui dėl Profesionalių paslaugų, Profesionalių paslaugų duomenų atžvilgiu.

**Asmens duomenų tvarkymas; BDAR**

Asmeniniai duomenys, kuriuos „Microsoft“ pateikia Klientas arba pateikiami Kliento vardu, dėl susitarimo su „Microsoft“ gauti Profesionalias paslaugas taip pat yra Profesionalių paslaugų duomenys.

Jei „Microsoft“ yra Asmens duomenų, kuriems taikomas BDAR, tvarkytoja ar pagalbinė tvarkytoja, šį tvarkymą reguliuoja [3 priede](#priedas3) nurodytos BDAR sąlygos, ir šalys taip pat sutaria dėl tolesnių šio punkto („Asmens duomenų tvarkymas; BDAR“) sąlygų.

**Tvarkytojo ir valdytojo vaidmenys bei pareigos**

Klientas ir „Microsoft“ susitaria, kad Klientas yra Asmens duomenų, įtrauktų į Profesionalių paslaugų duomenis, valdytojas, o įmonė „Microsoft“ yra tokių duomenų tvarkytoja, išskyrus tuos atvejus, (a) kai Klientas veikia kaip Asmens duomenų tvarkytojas, tuo atveju „Microsoft“ yra pagalbinė tvarkytoja, arba (b) šiose Profesionalių paslaugų teikimo sąlygose nurodyta kitaip. Kai „Microsoft“ veikia kaip Asmens duomenų tvarkytoja ar pagalbinė tvarkytoja, ji tvarkys Asmens duomenis tik pagal Kliento dokumentais patvirtintus nurodymus. Klientas sutinka, kad jo bendrojo licencijavimo sutartis (įskaitant DPA sąlygas ir bet kokius taikytinus naujinimus) ir bet koks šalių pasirašytas paslaugų teikimo dokumentas yra Kliento išsami ir galutinė dokumentuota instrukcija „Microsoft“ tvarkyti Asmens duomenis, esančius Profesionalių paslaugų duomenyse. Dėl papildomų ar kitų instrukcijų reikia susitarti pagal Kliento bendrojo licencijavimo sutarties arba paslaugų teikimo keitimo tvarką. Bet kuriuo atveju, kai taikomas BDAR ir Klientas yra duomenų tvarkytojas, Klientas įmonei „Microsoft“ garantuoja, kad Kliento nurodymai, įskaitant „Microsoft“ paskyrimą duomenų tvarkytoja arba pagalbinė tvarkytoja, yra įgalioti atitinkamo valdytojo.

Tiek, kiek „Microsoft“ naudoja ar kitaip tvarko Profesionalių paslaugų duomenis, vadovaudamasi BDAR ir vykdydama „Microsoft“ teisėtus verslo veiksmus, susijusius su Profesionalių paslaugų teikimu Klientui, „Microsoft“ laikysis nepriklausomo tokio naudojimo duomenų valdytojo įsipareigojimų pagal BDAR. „Microsoft“ prisiima papildomą duomenų „valdytojo“ atsakomybę, susijusią su duomenų tvarkymu teisėtų verslo veiksmų tikslais, ir įsipareigoja: (a) veikti laikydamasi norminių reikalavimų tiek, kiek to reikalaujama pagal BDAR, (b) užtikrinti didesnį skaidrumą Klientams ir patvirtinti „Microsoft“ atskaitomybę už tokį tvarkymą. „Microsoft“ imasi apsaugos priemonių, kad apsaugotų tvarkomus Profesionalių paslaugų duomenis, įskaitant nurodytus šiame DPA ir aptariamus BDAR 6(4) straipsnyje.

**Išsami informacija apie tvarkymą**

Šalys patvirtina ir sutaria, kad:

* **Duomenų tvarkymo objektas.** Duomenų tvarkymo objektas apsiriboja tik šių Profesionalių paslaugų teikimo sąlygų anksčiau pateikiamame skyriuje „Profesionalių paslaugų duomenų tvarkymas; nuosavybė“ ir BDAR nurodytais Asmens duomenimis.
* **Duomenų tvarkymo trukmė.** Tvarkymo trukmė turi būti suderinama su Kliento instrukcijomis ir šiomis Profesionalių paslaugų teikimo sąlygomis.
* **Duomenų tvarkymo pobūdis ir tikslas.** Duomenų tvarkymo pobūdis ir tikslas turėtų būti teikti Profesionalias paslaugas pagal Kliento bendrojo licencijavimo sutartį ir paslaugų teikimo dokumentą bei vykdyti „Microsoft“ teisėtus verslo veiksmus, susijusius su Profesionalių paslaugų teikimu Klientui (kaip daugiau aprašoma šių Profesionalių paslaugų teikimo sąlygų anksčiau pateikiamame skyriuje „Profesionalių paslaugų duomenų tvarkymas; nuosavybė“).
* **Duomenų kategorijos.** Profesionalias paslaugas teikiant „Microsoft“ tvarkomų Asmens duomenų tipai apima (i) Asmens duomenis, kuriuos Klientas pasirenka įtraukti į Profesionalių paslaugų duomenis; ir (ii) BDAR 4 straipsnyje aiškiai nurodytus tipus. Asmens duomenų tipai, kuriuos Klientas pasirenka įtraukti į Profesionalių paslaugų duomenis gali būti iš bet kurios Asmens duomenų kategorijos, nurodytos Kliento, kuris veikia kaip valdytojas pagal BDAR 30 straipsnį, saugomuose įrašuose, įskaitant asmens duomenų kategorijas, nustatytas [2 priedo 1 priedėlyje](#2 priedo 1 priedėlis) – DPA Standartinės sutarčių sąlygos (tvarkytojai).
* **Duomenų subjektai.** Duomenų subjektų kategorijos yra Kliento atstovai ir galutiniai naudotojai, pvz., darbuotojai, rangovai, bendradarbiai ir klientai, ir gali įtraukti bet kokias kitas duomenų subjektų kategorijas, nurodytas Kliento, kuris veikia kaip valdytojas pagal BDAR 30 straipsnį, saugomuose įrašuose, įskaitant duomenų subjektų kategorijas, nustatytas [2 priedo 1 priedėlyje](#Standartiniųsutarčiųsąlygų1priedas) – DPA Standartinės sutarčių sąlygos (tvarkytojai).

**Duomenų subjektų teisės; pagalba dėl užklausų**

Profesionalių paslaugų duomenis, kurios Klientas laiko Internete teikiamose paslaugose, „Microsoft“ laikys pagal toliau DPA skyriaus „Duomenų apsaugos sąlygos“ nuostatose „Duomenų subjektų teisės; pagalba dėl užklausų“ nurodytus įsipareigojimus. Kitų Profesionalių paslaugų duomenų atveju „Microsoft“ panaikins arba grąžins visas Profesionalių paslaugų duomenų kopijas, kaip nurodyta toliau skyriuje „Duomenų naikinimas arba grąžinimas“.

**Įrašai apie tvarkymo veiksmus**

BDAR, „Microsoft“ Klientas paprašytas pateiks „Microsoft“ informaciją (susijusią su Klientu), kurios įrašus BDAR reikalavimų apimtimi „Microsoft“ turi rinkti ir saugoti, nuolat tikslins šią informaciją ir atnaujins. „Microsoft“ teiks šią informaciją priežiūros institucijai, jei to reikalauja BDAR.

**Duomenų sauga**

**Saugos praktika ir strategijos**

„Microsoft“ įgyvendins ir palaikys reikiamas technines ir organizacines priemones, kurių paskirtis – apsaugoti Profesionalių paslaugų duomenis nuo atsitiktinio, neteisėto sunaikinimo, praradimo, keitimo, neteisėto atskleidimo, prieigos, asmens duomenų perleidimo, saugojimo ar kitokio tvarkymo. Šios priemonės bus nurodytos „Microsoft“ saugos strategijoje. „Microsoft“ šią strategiją pateiks Klientui kartu su kita informacija, kurios pagrįstai prašo Klientas ir kuri susijusi su „Microsoft“ saugos praktika ir strategijomis.

**Kliento pareigos**

DPA Duomenų apsaugos sąlygų skyriaus nuostata „Kliento pareigos“ taikoma Kliento įsipareigojimui dėl Profesionalių paslaugų, Profesionalių paslaugų duomenų atžvilgiu. Be to, dėl Kliento Profesionalių paslaugų įsipareigojimo Klientas sutinka neteikti jokių Profesionalių paslaugų duomenų, išskyrus Palaikymo duomenis „Microsoft“, kuriems taikomos Šeimos švietimo teisių ir privatumo įstatymo 20 U.S.C. § 1232g (FERPA) arba 1996 m. Sveikatos draudimo perkeliamumo ir atskaitomybės akto (Pub. L. 104-191) (HIPAA) nuostatos.

**Pranešimas apie saugos incidentus**

DPA Duomenų apsaugos sąlygų skyriaus nuostata „Pranešimas apie saugos incidentus“ taikomas Kliento įsipareigojimui dėl Profesionalių paslaugų, Profesionalių paslaugų duomenų atžvilgiu.

**Duomenų perleidimas**

Kliento vardu „Microsoft“ tvarkomi Profesionalių paslaugų duomenys negali būti perleidžiami, saugomi ir tvarkomi geografinėje vietoje, kuri neatitinka Profesionalių paslaugų sąlygų ir šiame skyriuje toliau aprašytų apsaugos priemonių. Atsižvelgiant į tokias apsaugos priemones, Klientas paskiria „Microsoft“ perduoti Profesionalių paslaugų duomenis į JAV ar bet kurią kitą šalį, kurioje veikia „Microsoft“ ar jos Pagalbiniai duomenų tvarkytojai, ir saugoti bei tvarkyti Profesionalių paslaugų duomenis teikiant Profesionalias paslaugas, jei kuriose nors Profesionalių paslaugų sąlygose nenurodyta kitaip.

Visiems Profesionalių paslaugų duomenų perleidimams už Europos Sąjungos, Europos ekonominės erdvės, Jungtinės Karalystės ir Šveicarijos ribų, teikiant Profesionalių paslaugas, bus taikomos 2 priede nurodytos Standartinės sutarčių sąlygos.

„Microsoft“ laikysis Europos ekonominės erdvės ir Šveicarijos duomenų apsaugos įstatymų reikalavimų dėl Asmens duomenų iš Europos ekonominės erdvės, Jungtinės Karalystės ir Šveicarijos rinkimo, naudojimo, perleidimo, saugojimo ir kitokio tvarkymo. Perduodant asmens duomenis trečiajai šaliai ar tarptautinei organizacijai, bus imtasi atitinkamų apsaugos priemonių, kaip nurodyta BDAR 46 straipsnyje, ir kad tokie perdavimai bei apsaugos priemonės būtų dokumentuoti pagal BDAR 30 straipsnio 2 dalį.

Be to, „Microsoft“ sertifikuota pagal ES–JAV bei Šveicarijos–JAV Privatumo apsaugos sistemos ir įsipareigojimai, kuriuos jos nustato, nors „Microsoft“ nesiremia ES ir JAV privatumo apsaugos sistema kaip asmens duomenų perdavimo teisiniu pagrindu, atsižvelgiant į ES Teisingumo Teismo sprendimą byloje C-311/18. „Microsoft“ sutinka informuoti Klientą, jei ji nustatys, kad nebegali vykdyti savo įsipareigojimo teikti tokio paties lygio apsaugos, kaip reikalaujama pagal Privatumo apsaugos sistemos principus.

**Duomenų naikinimas ar grąžinimas**

„Microsoft“ panaikins arba grąžins visas Profesionalių paslaugų duomenų kopijas, kai bus pasiekti verslo tikslai, dėl kurių Profesionalių paslaugų duomenys buvo renkami arba perduodami, arba anksčiau, jei bus gautas Kliento prašymas, išskyrus atvejus, kai saugoti tokius duomenis „Microsoft“ leidžiama, kai to reikalauja taikomi įstatymai arba įgalioja šis DPA.

**Tvarkytojų konfidencialumo įsipareigojimas**

„Microsoft“ užtikrina, kad Profesionalių paslaugų duomenų tvarkymu užsiimantis personalas i) tokius duomenis tvarkys tik vadovaudamasis Kliento nurodymais arba kaip aprašyta šiose Profesionalių paslaugų teikimo sąlygose, ir ii) įsipareigos išsaugoti tokių duomenų konfidencialumą bei saugą net ir pasibaigus susitarimui. „Microsoft“ turi savo darbuotojams, pasiekiantiems Profesionalių paslaugų duomenis, rengti reguliarius ir privalomus duomenų privatumo ir apsaugos mokymus pagal taikytinus Duomenų apsaugos reikalavimus ir pramonės standartus.

**Pranešimas apie naudojimąsi Pagalbinių duomenų tvarkytojų paslaugomis ir naudojimosi kontrolė**

„Microsoft“ gali samdyti Pagalbinius duomenų tvarkytojus, kurie jos vardu teiktų tam tikras ribotas arba papildomas paslaugas. Klientas sutinka, kad su „Microsoft“ susijusios įmonės procese dalyvautų kaip Pagalbiniai duomenų tvarkytojai. Pirmiau nurodyti įgaliojimai atstos Kliento išankstinį raštišką sutikimą su tuo, kad „Microsoft“ Profesionalių paslaugų duomenims tvarkyti samdys subrangovus, jei tokio sutikimo reikia pagal Standartines sutarčių sąlygas ar BDAR sąlygas.

„Microsoft“ atsakinga už tai, kad jos Profesionalių paslaugų duomenų Pagalbiniai duomenų tvarkytojai laikytųsi šių DPA [1 priede](#1 priedas) nustatytų „Microsoft“ įsipareigojimų. „Microsoft“ raštiška sutartimi užtikrina, kad Pagalbinis duomenų tvarkytojas pasiekti ir naudoti Profesionalių paslaugų duomenis gali tik tada, jei tai būtina teikiant paslaugas, dėl kurių teikimo „Microsoft“ jį pasamdė, ir jam draudžiama naudoti Profesionalių paslaugų duomenis bet kokiu kitu tikslu. „Microsoft“ užtikrina, kad su Pagalbiniais duomenų tvarkytojais bus sudaromos sutartys, pagal kurias jie privalės užtikrinti bet vieno lygio šiose Profesionalių paslaugų teikimo sąlygose nurodytą įmonei „Microsoft“ būtiną duomenų apsaugą. „Microsoft“ sutinka prižiūrėti Pagalbinius tvarkytojus ir užtikrinti, kad būtų laikomasi šių sutartinių įsipareigojimų.

Kalbant apie Profesionalių paslaugų duomenis, išskyrus Pagalbinius duomenis, „Microsoft“ Antrinių duomenų tvarkytojų sąrašas pateikiamas gavus prašymą. Jei šį sąrašą prašoma pateikti, mažiausiai 30 dienų prieš suteikdama naujam Pagalbiniam duomenų tvarkytojui prieigos prie Asmeninių duomenų teisę „Microsoft“ atnaujins sąrašą ir pasirūpins, kad Klientas gautų pranešimą apie šį atnaujinimą.

Jei Klientas nepatvirtina naujo Pagalbinio duomenų tvarkytojo, Klientas gali nutraukti paveiktų Profesionalių paslaugų susitarimą iki informavimo laikotarpio pabaigos pateikdamas rašytinį pranešimą apie nutraukimą. Klientas kartu su nutraukimo pranešimu taip pat gali pateikti nepatvirtinimo priežasčių paaiškinimą, kad leistų „Microsoft“ iš naujo įvertinti bet kurį iš tokių naujų Pagalbinių tvarkytojų, atsižvelgiant į iškilusius susirūpinimus.

Kalbant apie Palaikymo duomenis, susijusius su Internete teikiamų paslaugų techninio palaikymo teikimu, įmonei „Microsoft“ naudojantis Pagalbinių duomenų tvarkytojų paslaugomis taikomi tie patys ribojimai ir procedūros, kurie taikomi įmonei naudojantis Pagalbinių duomenų tvarkytojų paslaugomis (kiek tai susiję su Internete teikiamomis paslaugomis) – jie nurodyti DPA skyriaus „Pranešimas apie naudojimąsi pagalbinių duomenų tvarkytojų paslaugomis ir naudojimosi kontrolė“.

**Papildomos palaikymo duomenų sąlygos**

**Palaikymo duomenų sauga**

„Microsoft“ įgyvendins ir tvarkys atitinkamas technines bei organizacines priemones, kad apsaugotų Palaikymo duomenis. Šios priemonės atitiks toliau nurodytus ISO 27001, ISO 27002 ir ISO 27018 reikalavimus

**Švietimo įstaigos**

Palaikymo duomenų atžvilgiu taip pat taikomi „Microsoft“ patvirtinimai ir sutartys bei Kliento pareigos gauti tėvų sutikimą ir pranešti, kurie išdėstyti DPA skyriaus „Duomenų apsaugos sąlygos“ nuostatoje „Švietimo įstaigos“.

Kalifornijos klientų privatumo įstatymas (angl. „California Consumer Privacy Act“ – CCPA)

Jei „Microsoft“ tvarko Asmens duomenis CCPA mastu, „Microsoft“ prisiima toliau nurodytus papildomus įsipareigojimus Kliento atžvilgiu. „Microsoft“ tvarkys Profesionalių paslaugų duomenis ir Asmens duomenis Kliento vardu ir nesaugos, nenaudos ar neatskleis šių duomenų jokiu šiose DPA sąlygose nenustatytu ir pagal CCPA neleidžiamu tikslu, įskaitant „pardavimo“ lengvatą. „Microsoft“ jokiais atvejais neparduos tokių duomenų. Šios CCPA sąlygos neapriboja ir nesumažina jokių įmonės „Microsoft“ Klientui DPA sąlygose, Naudojimo teisėse ar kitoje „Microsoft“ ir Kliento sutartyje prisiimtų duomenų apsaugos įsipareigojimų.

Biometriniai duomenys

Jei Klientas naudoja Profesionalią paslaugą Biometrinių duomenų tvarkymui, Klientas yra atsakingas už: (i) pranešimo pateikimą duomenų subjektams, nurodant saugojimo ir sunaikinimo laikotarpius; (ii) duomenų subjektų sutikimo gavimą ir (iii) biometrinių duomenų panaikinimą, kaip to reikalaujama pagal taikytinus Asmens duomenų apsaugos reikalavimus. „Microsoft“ tvarkys šiuos Biometrinius duomenis vadovaudamasi Kliento dokumentuotomis instrukcijomis (kaip aprašyta ankščiau pateiktame skyriuje „Tvarkytojo ir valdytojo vaidmenys bei pareigos“) ir saugos Biometrinius duomenis pagal duomenų saugumo ir apsaugos sąlygas, nurodytas šiame DPA. Šiame skyriuje terminas „Biometriniai duomenys“ atitiks GDPR 4 straipsnyje nurodytą reikšmę ir, jei taikoma, kituose Asmens duomenų apsaugos reikalavimuose pateiktas lygiavertes sąvokas.

[Turinys](#Turinys) / [Bendrosios sąlygos](#Bendrosiossąlygos)

2 priedas – Standartinės sutarčių sąlygos (tvarkytojai)

Klientui vykdant bendrojo licencijavimo sutartį būtina vykdyti ir šiame „Microsoft Corporation“ papildomai pasirašytame 2 priede išdėstytas sąlygas.

Jei šalyje būtina gauti valstybinės institucijos leidimą taikyti Standartines sutarčių sąlygas, o Klientas būtinojo valstybinės institucijos leidimo neturi, teisė eksportuoti duomenis iš šalies pagal Europos Komisijos priimtą sprendimą dėl Standartinių sutarčių sąlygų 2010/87/ES (2010 m. vasario mėn.) nesuteikiama.

Nuo 2018 m. gegužės 25 d. tolesnėse Standartinėse sutarčių sąlygose esančios nuorodos į įvairius Direktyvos 95/46/EB Straipsnius bus laikomos nuorodomis į aktualius ir atitinkamus BDAR Straipsnius.

Direktyvos 95/46/EB 26 straipsnio 2 dalies tikslais asmens duomenų perdavimui tvarkytojams, įsikūrusiems trečiosiose šalyse, kurios neužtikrina tinkamo duomenų apsaugos lygio, Klientas (kaip duomenų eksportuotojas) ir „Microsoft Corporation“ (kaip duomenų importuotojas, kurio parašas yra toliau), kurių kiekviena vadinama „šalimi“, o kartu – „šalys“, susitarė dėl tolesnių sutarčių sąlygų (toliau – „Sąlygos“ arba „Standartinės sutarčių sąlygos“), kad būtų nustatytos tinkamos apsaugos priemonės, susijusios su asmenų privatumo ir pagrindinių teisių bei laisvių apsauga, duomenų eksportuotojui perduodant asmens duomenis duomenų importuotojui, kaip nustatyta 1 priedėlyje.

**1 sąlyga. Apibrėžtys**

a) terminai „asmens duomenys“, „ypatingos duomenų kategorijos“, „tvarkyti ir (arba) tvarkymas“, „valdytojas“, „tvarkytojas“, „duomenų subjektas“ ir „priežiūros institucija“ turi tą pačią reikšmę kaip ir 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo;

b) duomenų eksportuotojas – duomenų valdytojas, kuris perduoda asmens duomenis;

c) duomenų importuotojas – tvarkytojas, sutinkantis gauti iš duomenų eksportuotojo asmens duomenis, kuriuos, jis turi tvarkyti jo vardu po duomenų perdavimo pagal jo nurodymus bei šių sąlygų reikalavimus ir kuris nepriklauso trečiosios šalies tinkamos apsaugos užtikrinimo sistemai, kaip nustatyta Direktyvos 95/46/EB 25 straipsnio 1 dalyje;

d) pagalbinis duomenų tvarkytojas – bet koks tvarkytojas, kurį pasamdo duomenų importuotojas arba bet koks kitas duomenų importuotojo pagalbinis duomenų tvarkytojas ir kuris sutinka iš duomenų importuotojo arba bet kokio kito duomenų importuotojo pagalbinio duomenų tvarkytojo gauti asmens duomenis, skirtus tik tvarkymui, kuris atliekamas duomenų eksportuotojo vardu perdavus duomenis pagal jo nurodymus, sąlygose nustatytus reikalavimus ir rašytinę subrangos sutartį;

e) taikytina duomenų apsaugos teisė – teisės aktai, ginantys pagrindines asmenų teises ir laisves (ypač jų teisę į privatų gyvenimą) tvarkant asmens duomenis, kurių turi laikytis duomenų valdytojas valstybėje narėje, kurioje įsikūręs duomenų eksportuotojas;

f) techninės ir organizacinės saugumo priemonės – priemonės, kurių paskirtis – saugoti asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo arba nuo atsitiktinio praradimo, pakeitimo, nesankcionuoto atskleidimo arba nesankcionuotos prieigos prie jų, ypač tais atvejais, kai tvarkymo proceso metu duomenys perduodami tinklu, taip pat nuo visų kitų neteisėtų tvarkymo formų.

**2 sąlyga. Išsami informacija apie perdavimą**

Išsami informacija apie perdavimą ir ypač apie konkrečias asmens duomenų kategorijas, jeigu taikytina, nustatyta 1 priedėlyje, kuris yra neatskiriama šių sąlygų dalis.

**3 sąlyga. Trečiosios šalies naudos gavėjos sąlyga**

1. Duomenų subjektas gali iškelti ieškinį duomenų eksportuotojui kaip trečiajai šaliai naudos gavėjai pagal šią sąlygą, 4 sąlygos b–i punktus, 5 sąlygos a–e ir g–j punktus, 6 sąlygos 1–2 dalis, 7 sąlygą, 8 sąlygos 2 dalį ir 9–12 sąlygas.

2. Duomenų subjektas gali iškelti ieškinį duomenų importuotojui pagal šią sąlygą, 5 sąlygos a–e ir g punktus, 6 sąlygą, 7 sąlygą, 8 sąlygos 2 dalį ir 9–12 sąlygas tais atvejais, kai duomenų eksportuotojas yra faktiškai dingęs, teisiškai nutraukė savo veiklą arba tapo nemokus, išskyrus atvejus, kai visus duomenų eksportuotojo teisinius įsipareigojimus sutartimi arba teisiniais veiksmais perėmė veiklos tęsėjas. Jis prisiima duomenų eksportuotojo teises ir įsipareigojimus, ir tokiu atveju duomenų subjektas gali iškelti tokiai įstaigai ieškinį.

3. Duomenų subjektas gali iškelti ieškinį pagalbiniam duomenų tvarkytojui pagal šią sąlygą, 5 sąlygos a–e ir g punktus, 6 sąlygą, 7 sąlygą, 8 sąlygos 2 dalį ir 9–12 sąlygas tais atvejais, kai tiek duomenų eksportuotojas, tiek duomenų importuotojas yra faktiškai dingę, teisiškai nutraukė savo veiklą arba tapo nemokūs, išskyrus atvejus, kai visus duomenų eksportuotojo teisinius įsipareigojimus sutartimi arba teisiniais veiksmais perėmė veiklos tęsėjas ir todėl jis prisiima duomenų eksportuotojo teises ir įsipareigojimus, ir tokiu atveju duomenų subjektas gali iškelti ieškinį tokiam veiklos tęsėjui. Tokia pagalbinio duomenų tvarkytojo kaip trečiojo asmens atsakomybė apribojama jo paties vykdoma duomenų tvarkymo veikla pagal šias sąlygas.

4. Šalys neprieštarauja, kad duomenų subjektui atstovautų asociacija arba kita įstaiga, jeigu duomenų subjektas to primygtinai pageidauja ir jeigu tai leidžiama pagal nacionalinę teisę.

**4 sąlyga. Duomenų eksportuotojo įsipareigojimai**

Duomenų eksportuotojas sutinka ir užtikrina, kad:

a) asmens duomenų tvarkymas, įskaitant jų perdavimą, yra ir bus vykdomas laikantis susijusių taikytinos duomenų apsaugos teisės nuostatų (ir, jei taikytina, apie jį pranešta atitinkamoms valstybės narės, kurioje įsikūręs duomenų eksportuotojas, institucijoms) ir juo nepažeidžiamos atitinkamos tos valstybės nuostatos;

b) jis davė nurodymus duomenų importuotojui ir visą asmens duomenų tvarkymo paslaugų laikotarpį duos nurodymus tvarkyti perduotus asmens duomenis tik duomenų eksportuotojo vardu ir laikantis taikytinos duomenų apsaugos teisės ir šių sąlygų;

c) duomenų importuotojas suteiks pakankamas garantijas, susijusias su techninėmis ir organizacinėmis saugumo priemonėmis, nustatytas šios sutarties 2 priedėlyje;

d) įvertinus taikytinos duomenų apsaugos teisės reikalavimus apsaugos priemonės yra tinkamos, kad asmens duomenys būtų apsaugoti nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo arba nuo atsitiktinio praradimo, pakeitimo, nesankcionuoto atskleidimo arba nesankcionuotos prieigos prie jų, ypač tais atvejais, kai tvarkymo proceso metu duomenys perduodami tinklu, taip pat nuo visų kitų neteisėtų tvarkymo formų, ir kad šiomis priemonėmis užtikrinamas tinkamas apsaugos lygis atsižvelgiant į riziką, susijusią su tvarkymu, ir saugotinų duomenų pobūdį ir atsižvelgiant į tų priemonių modernumą bei jų įgyvendinimo išlaidas;

e) užtikrins saugumo priemonių laikymąsi;

f) ypatingų kategorijų duomenų perdavimo atveju duomenų subjektui buvo pranešta arba bus pranešta prieš arba kuo greičiau po duomenų perdavimo, kad jo duomenys gali būti perduoti trečiajai šaliai, neužtikrinančiai reikiamos apsaugos pagal Direktyvą 95/46/EB;

g) persiųs bet kokį pranešimą, gautą iš duomenų importuotojo arba pagalbinio duomenų tvarkytojo pagal 5 sąlygos b punktą ir 8 sąlygos 3 dalį duomenų apsaugos priežiūros institucijai, jeigu duomenų eksportuotojas nusprendžia tęsti perdavimą arba nutraukti sustabdymą;

h) pagal pageidavimą pateiks duomenų subjektui šių sąlygų kopiją (išskyrus 2 priedėlį ir saugumo priemonių aprašymo santrauką) ir bet kokios sutarties dėl pagalbinio tvarkymo paslaugų, kuri buvo sudaryta laikantis šių sąlygų, kopiją, išskyrus atvejus, kai sąlygose arba sutartyje yra komercinės informacijos; tokiu atveju jis gali pašalinti tokią komercinę informaciją;

i) pagalbinio tvarkymo atveju tvarkymo veiklą pagal 11 sąlygą vykdo pagalbinis duomenų tvarkytojas, užtikrinantis bent tokį patį asmens duomenų ir duomenų subjekto teisių apsaugos lygį, kokį užtikrina duomenų importuotojas pagal šias sąlygas; ir

j) užtikrins atitiktį 4 sąlygos a–i punktams.

**5 sąlyga. Duomenų importuotojo įsipareigojimai**

Duomenų importuotojas sutinka ir užtikrina, kad:

a) tvarkys asmens duomenis tik duomenų eksportuotojo vardu ir laikysis jo nurodymų ir šių sąlygų; jeigu jis dėl bet kokių priežasčių negali užtikrinti atitikties, jis sutinka kuo skubiau pranešti duomenų importuotojui apie tai, kad jis negali užtikrinti atitikties, ir tokiu atveju duomenų eksportuotojas turi teisę sustabdyti duomenų perdavimą ir (arba) nutraukti sutartį;

b) neturi pagrindo manyti, kad pagal jam taikytiną teisę jis negalės vykdyti iš duomenų eksportuotojo gautų nurodymų ir savo įsipareigojimų pagal sutartį, o jeigu ši teisė pakeičiama ir šie pakeitimai turi didelį neigiamą poveikį pagal šias sąlygas teikiamoms garantijoms ir prisiimtiems įsipareigojimams, jis kuo greičiau praneš apie šiuos pasikeitimus duomenų eksportuotojui, kai tik apie juos sužinos, o duomenų eksportuotojas tokiu atveju turi teisę sustabdyti duomenų perdavimą ir (arba) nutraukti sutartį;

c) prieš pradėdamas tvarkyti perduotus asmens duomenis jis įgyvendino 2 priedėlyje nustatytas technines ir organizacines saugumo priemones;

d) kuo greičiau praneš duomenų eksportuotojui apie:

i) bet kokį teisiškai įpareigojantį teisėsaugos institucijų prašymą atskleisti asmens duomenis, išskyrus atvejus, kai tai draudžiama, pvz., draudimas pagal baudžiamąją teisę, kuriuo siekiama užtikrinti teisėsaugos institucijų vykdomo tyrimo konfidencialumą;

ii) bet kokią atsitiktinę arba nesankcionuotą prieigą prie duomenų; ir

iii) bet kokius tiesioginius duomenų subjektų prašymus, neatsakydamas į juos, išskyrus atvejus, kai jis turi leidimą tai daryti;

e) greitai ir tinkamai atsakys į visas duomenų eksportuotojo užklausas, susijusias su jo vykdomu perduoti skirtų asmens duomenų tvarkymu, ir laikysis priežiūros institucijos rekomendacijų, susijusių su perduotų duomenų tvarkymu;

f) duomenų eksportuotojo prašymu leis atlikti savo duomenų tvarkymo priemonių auditą, kiek tai susiję su šių sąlygų apimama duomenų tvarkymo veikla, kurį atliks duomenų eksportuotojas arba tikrinimo grupė, sudaryta iš nepriklausomų narių, kurie turi reikiamą profesinę kvalifikaciją, yra saistomi pasižadėjimo saugoti konfidencialumą ir kuriuos atrinko duomenų eksportuotojas, kai taikytina, suderinęs tai su priežiūros institucija;

g) duomenų subjekto prašymu pateiks jam šių sąlygų arba bet kokios egzistuojančios pagalbinio duomenų tvarkymo sutarties kopiją (išskyrus atvejį, kai į sąlygas arba sutartį įtraukta komercinė informacija – tokiu atveju ši komercinė informacija gali būti pašalinta), išskyrus 2 priedėlį, kuris pakeičiamas saugumo priemonių aprašymo santrauka tais atvejais, kai duomenų subjektas negali gauti kopijos iš duomenų eksportuotojo;

h) pagalbinio duomenų tvarkymo atveju jis iš anksto informavo duomenų eksportuotoją ir gavo jo išankstinį raštišką sutikimą;

i) pagalbinio duomenų tvarkytojo teikiamos tvarkymo paslaugos bus vykdomos pagal 11 sąlygą;

j) nedelsdamas išsiųs duomenų eksportuotojui bet kokio pagalbinio duomenų tvarkymo susitarimo, sudaromo pagal šias sąlygas, kopiją.

**6 sąlyga. Atsakomybė**

1. Šalys susitaria, kad bet koks duomenų subjektas, kuriam bet kuri šalis arba pagalbinis duomenų tvarkytojas padarė žalą, nes neįvykdė 3 arba 11 sąlygoje nustatytų įsipareigojimų, turi teisę gauti kompensaciją iš duomenų eksportuotojo dėl patirtos žalos.

2. Jeigu duomenų subjektas negali reikalauti kompensacijos, kaip nustatyta 1 pastraipoje, iš duomenų eksportuotojo dėl duomenų importuotojo arba jo pagalbinio duomenų tvarkytojo padaryto bet kurio iš 3 arba 11 sąlygose nurodytų jų įsipareigojimų pažeidimo dėl to, kad duomenų eksportuotojas yra faktiškai dingęs, teisiškai nutraukė savo veiklą arba tapo nemokus, duomenų importuotojas sutinka, kad duomenų subjektas gali pateikti ieškinį duomenų importuotojui, tarsi jis būtų duomenų eksportuotojas, išskyrus atvejį, kai visus duomenų eksportuotojo teisinius įsipareigojimus sutartimi arba teisiniais veiksmais perėmė veiklos tęsėjas; tokiais atvejais duomenų subjektas gindamas savo teises gali pateikti ieškinį tokiam tęsėjui.

Duomenų importuotojas negali išvengti atsakomybės remdamasis tuo, kad pagalbinis duomenų tvarkytojas nevykdė savo įsipareigojimų.

3. Jeigu duomenų subjektas negali pareikšti reikalavimų duomenų eksportuotojui arba duomenų importuotojui, kaip paminėta 1 ir 2 dalyse, dėl pagalbinio duomenų tvarkytojo padaryto bet kurio iš jų įsipareigojimų, įvardytų 3 arba 11 sąlygose, pažeidimo dėl to, kad duomenų eksportuotojas ir duomenų importuotojas yra faktiškai dingę, teisiškai nutraukė savo veiklą arba tapo nemokūs, pagalbinis duomenų tvarkytojas sutinka, kad duomenų subjektas gali iškelti ieškinį pagalbiniam duomenų tvarkytojui, kiek tai susiję su jo vykdoma duomenų tvarkymo veikla pagal šias sąlygas, tarytum jis būtų duomenų eksportuotojas arba duomenų importuotojas, išskyrus atvejį, kai visus duomenų eksportuotojo arba duomenų importuotojo teisinius įsipareigojimus sutartimi arba teisiniais veiksmais perėmė veiklos tęsėjas; tokiais atvejais duomenų subjektas gindamas savo teises gali iškelti ieškinį tokiam tęsėjui. Tokia pagalbinio duomenų tvarkytojo atsakomybė apribojama jo paties vykdoma duomenų tvarkymo veikla pagal šias sąlygas.

**7 sąlyga. Tarpininkavimas ir jurisdikcija**

1. Duomenų importuotojas sutinka, kad jeigu duomenų subjektas prieš jį pasinaudoja trečiosios šalies naudos gavėjos teisėmis ir (arba) pareikalauja kompensuoti žalą pagal šias sąlygas, duomenų importuotojas sutiks su duomenų subjekto sprendimu:

a) kreiptis dėl ginčo į tarpininką, kurio vaidmenį atliktų nepriklausomas asmuo arba, kai taikytina, priežiūros institucija;

b) kreiptis dėl ginčo į valstybės narės, kurioje įsisteigęs duomenų eksportuotojas, teismą.

2. Šalys sutinka, kad duomenų subjekto pasirinkimas nepažeis jo esminių arba procedūrinių teisių imtis teisių gynimo priemonių pagal kitas nacionalinės arba tarptautinės teisės nuostatas.

**8 sąlyga. Bendradarbiavimas su priežiūros institucijomis**

1. Duomenų eksportuotojas sutinka pateikti šios sutarties kopiją saugoti priežiūros institucijai, jeigu ji to reikalauja arba jeigu to reikalaujama pagal taikytiną duomenų apsaugos teisę.

2. Šalys sutinka, kad priežiūros institucija turi teisę atlikti duomenų importuotojo ir bet kurio pagalbinio duomenų tvarkytojo auditą, kuris būtų tokio paties masto ir kuriam būtų taikomos tokios pačios sąlygos kaip ir duomenų eksportuotojo auditui pagal taikytiną duomenų apsaugos teisę.

3. Duomenų importuotojas kuo skubiau praneša duomenų eksportuotojui apie jam arba bet kuriam pagalbiniam duomenų tvarkytojui taikytinus teisės aktus, kurie neleistų atlikti duomenų importuotojo arba bet kurio pagalbinio duomenų tvarkytojo audito pagal 2 dalį. Tokiu atveju duomenų eksportuotojas turi teisę imtis 5 sąlygos b punkte numatytų priemonių.

**9 sąlyga. Reglamentuojantys teisės aktai.**

Šios sąlygos reglamentuojamos valstybės narės, kurioje įsikūręs duomenų eksportuotojas, teisės.

**10 sąlyga. Sutarties variantiškumas**

Šalys įsipareigoja neįvairinti ir nekeisti šių sąlygų. Tuo šalims nedraudžiama pridėti sąlygų, susijusių su dalykiniais klausimais, jeigu jos neprieštarauja pirminei sąlygai.

**11 sąlyga. Pagalbinis duomenų tvarkymas**

1. Duomenų importuotojas nesudaro subrangos sutarties dėl duomenų tvarkymo veiksmų, atliekamų duomenų eksportuotojo vardu pagal šias sąlygas, negavęs išankstinio raštiško duomenų eksportuotojo sutikimo. Kai duomenų importuotojas, gavęs duomenų eksportuotojo sutikimą, sudaro subrangos sutartį, kuria perduoda savo įsipareigojimus pagal šias sąlygas, jis tai daro tik pasirašydamas rašytinį susitarimą su pagalbiniu duomenų tvarkytoju, kuriuo pagalbinis duomenų tvarkytojas prisiima tokius pačius įsipareigojimus, kuriuos pagal šias sąlygas prisiima duomenų importuotojas. Jeigu pagalbinis duomenų tvarkytojas nevykdo savo duomenų apsaugos įsipareigojimų pagal tokį rašytinį susitarimą, duomenų importuotojas visiškai atsako duomenų eksportuotojui už pagal tokį susitarimą pagalbinio duomenų tvarkytojo prisiimtų įsipareigojimų vykdymą.

2. Iš anksto sudarytoje duomenų importuotojo ir pagalbinio duomenų tvarkytojo rašytinėje sutartyje taip pat nustatoma trečiosios šalies naudos gavėjos sąlyga, kaip nustatyta 3 sąlygoje, skirta atvejams, kai duomenų subjektas negali reikalauti kompensacijos, nurodytos 6 sąlygos 1 dalyje, iš duomenų eksportuotojo arba duomenų importuotojo, nes jie yra faktiškai dingę, teisiškai nutraukė savo veiklą arba tapo nemokūs ir joks veiklos tęsėjas sutartimi arba teisiniais veiksmais neperėmė visų duomenų eksportuotojo arba duomenų importuotojo teisinių įsipareigojimų. Tokia pagalbinio duomenų tvarkytojo kaip trečiojo asmens atsakomybė apribojama jo paties vykdoma duomenų tvarkymo veikla pagal šias sąlygas.

3. 1 pastraipoje nurodytos sutarties nuostatos, susijusios su pagalbinio duomenų tvarkymo duomenų apsaugos aspektais, reglamentuojamos valstybės narės, kurioje įsikūręs duomenų eksportuotojas, teisės.

4. Duomenų eksportuotojas saugo pagalbinio duomenų tvarkymo susitarimų, kurie sudaryti pagal šias sąlygas ir apie kuriuos duomenų importuotojas pranešė pagal 5 sąlygos j punktą, sąrašą, kuris atnaujinamas mažiausiai kartą per metus. Su sąrašu gali susipažinti duomenų eksportuotojo duomenų apsaugos priežiūros institucija.

**12 sąlyga. Įsipareigojimai nutraukus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą**

1. Šalys sutinka, kad nutraukus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą duomenų importuotojas ir pagalbinis duomenų tvarkytojas duomenų eksportuotojo pasirinkimu grąžins visus perduotus asmens duomenis ir jų kopijas duomenų eksportuotojui arba sunaikins visus asmens duomenis ir išsiųs patvirtinimą duomenų eksportuotojui, kad tai buvo atlikta, išskyrus atvejus, kai pagal duomenų importuotojui taikytinus teisės aktus jam draudžiama grąžinti arba sunaikinti visus perduotus asmens duomenis arba jų dalį. Tuo atveju duomenų importuotojas užtikrina, kad jis garantuos perduotų asmens duomenų konfidencialumą ir daugiau netvarkys perduotų asmens duomenų.

2. Duomenų importuotojas ir pagalbinis duomenų tvarkytojas garantuoja, kad duomenų eksportuotojo ir (arba) priežiūros institucijos prašymu leis atlikti savo duomenų tvarkymo priemonių auditą, kiek tai susiję su 1 pastraipoje nurodytomis priemonėmis.

**Standartinių sutarčių sąlygų 1 priedas**

**Duomenų eksportuotojas.** Klientas yra duomenų eksportuotojas. Duomenų eksportuotojas yra Internete teikiamų paslaugų arba Profesionalių paslaugų naudotojas, kaip DPA ir OST.

**Duomenų importuotojas.** Duomenų importuotojas yra MICROSOFT CORPORATION – pasaulinė programinės įrangos gamintoja ir paslaugų teikėja.

**Duomenų subjektai**. Duomenų subjektai yra duomenų eksportuotojo atstovai ir galutiniai naudotojai, įskaitant duomenų eksportuotojo darbuotojus, rangovus, bendradarbius ir klientus. Be to, duomenų subjektais gali būti asmenys, bandantys pranešti arba perduoti asmeninę informaciją paslaugų, kurias teikia duomenų importuotojas, vartotojams. „Microsoft“ pripažįsta, kad atsižvelgiant į Kliento Internete teikiamų paslaugų arba Profesionalių paslaugų naudojimą, Klientas gali pasirinkti į asmens duomenis įtraukti bet kurio toliau nurodyto duomenų subjekto tipo asmens duomenis:

* duomenų eksportuotojo darbuotojų, rangovų ir laikinųjų darbuotojų (dabartinių, ankstesnių, būsimų);
* anksčiau nurodytųjų priklausomų asmenų;
* duomenų eksportuotojo bendradarbių / kontaktinių asmenų (fizinių asmenų) ar darbuotojų, rangovų ar juridinio asmens bendradarbių / kontaktinių asmenų laikinųjų darbuotojų (dabartinių, būsimų, ankstesnių);
* vartotojų (pvz., klientų, pacientų, lankytojų ir pan.) ir kitų duomenų subjektų, kurie yra duomenų eksportuotojo paslaugų naudotojai;
* partnerių, suinteresuotųjų šalių ar asmenų, kurie aktyviai bendradarbiauja, bendrauja ar kitaip sąveikauja su duomenų eksportuotojo darbuotojais ir (arba) naudoja ryšių įrankius, pvz., duomenų eksportuotojo pateikiamas programas ir svetaines;
* suinteresuotųjų šalių ar asmenų, kurie pasyviai sąveikauja su duomenų eksportuotoju (pvz., jie yra tyrimo objektas arba paminėti duomenų eksportuotojo gautuose arba jo siunčiamuose dokumentuose ar korespondencijoje);
* nepilnamečių; arba
* profesionalų, turinčių profesionalų teises (pvz., daktarų, teisininkų, notarų, religinių darbuotojų ir pan.).

**Duomenų kategorijos.** Perduodami asmens duomenys – tai duomenys, įtraukti į el. paštą, dokumentus ir kitus duomenis elektronine forma, susiję su Internete teikiamomis paslaugomis arba Profesionaliomis paslaugomis. „Microsoft“ pripažįsta, kad atsižvelgiant į Kliento Internete teikiamų paslaugų arba Profesionalių paslaugų naudojimą, Klientas gali pasirinkti į asmens duomenis įtraukti bet kurios toliau nurodytos kategorijos asmens duomenis:

* pagrindiniai asmens duomenys (pvz., gimimo vieta, gatvė ir namo numeris (adresas), pašto kodas, gyvenamasis mietas, gyvenamoji šalis, mobiliojo telefono numeris, vardas, pavardė, inicialai, el. pašto adresas, lytis, gimimo data), įskaitant pagrindinius asmens duomenis apie šeimos narius ir vaikus;
* autentifikavimo duomenys (pvz., vartotojo vardas, slaptažodis ar PIN kodas, saugos klausimas, audito seka);
* kontaktinė informacija (pvz., adresai, el. paštas, telefono numeriai, socialinės medijos identifikatoriai, skubios pagalbos kontaktinė informacija);
* unikalūs identifikavimo numeriai ir parašai (pvz., socialinio draudimo numeris, banko sąskaitos numeris, paso ir tapatybės kortelės numeris, vairuotojo pažymėjimo numeris ir transporto priemonės registracijos data, IP adresai, darbuotojo numeris, studento numeris, paciento numeris, parašas, unikalus identifikatorius stebėjimo slapukuose ar panaši technologija);
* pseudonimizuoti identifikatoriai;
* finansinė ir draudimo informacija (pvz., draudimo numeris, banko sąskaitos pavadinimas ir numeris, kredito kortelės pavadinimas ir numeris, sąskaitos numeris, pajamos, garantijos tipas, mokėjimų veiksmai, kreditingumas);
* komercinė informacija (pvz., pirkimo istorija, specialieji pasiūlymai, prenumeratos informacija, mokėjimų istorija);
* biometrinė informacija (pvz., DNR, pirštų atspaudai ir akių rainelės nuskaitymas);
* buvimo vietos duomenys (pvz., vietovės žyma („Cell ID“), geografinės vietos tinklo duomenys, vieta pagal skambučio pradžią / pabaigą. buvimo vietos duomenys, gauti iš „Wi-Fi“ prieigos taškų naudojimo);
* nuotraukos, vaizdo ir garso įrašai;
* veikla internete (pvz., naršymo istorija, paieškos istorija, skaitymas, televizijos žiūrėjimas, radijo klausymas);
* įrenginio identifikavimas (pvz., IMEI numeris, SIM kortelės numeris, MAC adresas);
* profiliavimas (pvz., atsižvelgiant į stebimą baudžiamąją ar antisocialią elgseną arba pseudinimizuotus profilius, pagrįstus aplankytais URL, paspaudimų srautais, naršymo žurnalais, IP adresais, domenais, įdiegtomis programomis ar profiliais, pagrįstais rinkodaros nuostatomis);
* personalo ir įdarbinimo duomenys (pvz., darbo padėties deklaracija, įdarbinimo informacija (pvz., gyvenimo aprašymas, darbo istorija, išsilavinimo istorijos išsami informacija), darbo ir pareigų duomenys, įskaitant išdirbtas valandas, įvertinimus ir atlyginimą, leidimo dirbti išsamią informaciją, tinkamumą, darbo sąlygas, mokesčių išsamią informaciją, draudimo išsamią informaciją ir vietovę bei organizacijas);
* išsilavinimo duomenys (pvz., išsilavinimo istorija, dabartinis išsilavinimas, pasiekti lygiai ir rezultatai, aukščiausias įgytas laipsnis, mokymosi negalia);
* pilietybės ir gyvenamosios vietos informacija (pvz., pilietybė, natūralizacijos būsena, šeimyninė padėtis, tautybė, imigracijos būsena, paso duomenys, leidimas gyventi arba dirbti);
* informacija, tvarkoma vykdant užduotį, atliekamą visuomenės labui, arba įgyvendinant oficialius įgaliojimus;
* specialios duomenų kategorijos (pvz., rasinė arba etninė kilmė, politiniai, religiniai ar filosofiniai įsitikinimai, narystė prekybos sąjungoje, genetiniai duomenys, biometriniai duomenys, skirti unikaliam fizinio asmens identifikavimui, duomenys, susiję su sveikata, duomenys, liečiantys fizinio asmens lytinį gyvenimą ar seksualinę orientaciją arba duomenys, susiję su baudžiamaisiais pažeidimais arba nuosprendžiais); arba
* bet kokie kitokie duomenys, nurodyti BDAR 4 straipsnyje.

**Tvarkymo veiksmai.** Su perduodamais duomenimis bus atliekami tokie pagrindiniai toliau nurodyti tvarkymo veiksmai:

**a. Duomenų tvarkymo trukmė ir objektas.** Duomenų tvarkymo trukmė turi atitikti pagal taikytinoje duomenų eksportuotojo ir „Microsoft“ juridinio asmens bendrojo licencijavimo sutartyje nustatytą laikotarpį; prie tos sutarties pridedamos Standartinės sutarties sąlygos („Microsoft“). Duomenų tvarkymo tikslas yra Internete teikiamų paslaugų ir Profesionalių paslaugų veikimas.

**b. Duomenų tvarkymo apimtis ir tikslas.** Asmens duomenų tvarkymo apimtis ir tikslas yra aprašyti DPA skyriuje „Asmens duomenų tvarkymas; BDAR“. Duomenų importuotojas naudojasi visuotiniu duomenų centrų ir valdymo / palaikymo priemonių tinklu, todėl tvarkymas gali būti atliktas bet kurioje jurisdikcijoje, kurioje duomenų importuotojas arba jo pagalbiniai duomenų tvarkytojai naudoja tokias priemones pagal DPA skyriaus „Saugos praktikos ir strategijos“ nuostatas.

**c. Prieiga prie Kliento duomenų ir asmeninių duomenų.** Taikytinoje bendrojo licencijavimo sutartyje nurodytą laikotarpį duomenų importuotojas savo pasirinkimu, jei būtina, pagal taikytiną teisę siekdamas įgyvendinti ES Duomenų apsaugos direktyvos 12 straipsnio b dalį: 1) suteiks duomenų eksportuotojui galimybę pataisyti, panaikinti arba blokuoti Kliento duomenis ir asmens duomenis; 2) tokias pataisas, naikinimus arba blokavimus atliks savo vardu.

**d. Duomenų eksportuotojo instrukcijos.** Internete teikiamų paslaugų ir Profesionalių paslaugų atveju duomenų importuotojas gali veikti tik pagal duomenų eksportuotojo nurodymus, kuriuos perduoda „Microsoft“.

**e. Kliento duomenų ir asmens duomenų naikinimas arba grąžinimas.** Kai baigiasi duomenų eksportuotojo naudojimosi Internete teikiamomis paslaugomis arba Profesionaliomis paslaugomis laikotarpis arba naudojimasis nutraukiamas, jis gali pašalinti Kliento duomenis ir asmens duomenis, o duomenų importuotojas panaikina Kliento duomenis ir asmens duomenis, abu jie veikia pagal DPA sąlygų, taikomų sutarčiai, reikalavimus.

**Subrangovai.** Sutinkamai su DPA, duomenų importuotojas gali samdyti kitas įmones ribotoms paslaugoms teikti duomenų importuotojo vardu, pvz., teikti klientų aptarnavimo paslaugas. Visiems tokiems subrangovams bus leidžiama gauti Kliento duomenis ir asmens duomenis, bet tik tada, jeigu tai būtina teikiant paslaugas, dėl kurių teikimo duomenų importuotojas juos pasamdė, ir draudžiama naudoti Kliento duomenis ir asmens duomenis bet kokiu kitu tikslu.

**Standartinių sutarčių sąlygų 2 priedas**

Techninių ir organizacinių saugumo priemonių, kurias įgyvendino duomenų importuotojas pagal 4 sąlygos d punktą ir 5 sąlygos c punktą, aprašas

1. **Darbuotojai.** Duomenų importuotojo darbuotojai netvarkys Kliento duomenų arba asmens duomenų negavę leidimo. Darbuotojai yra įpareigoti išlaikyti visų tokių Kliento duomenų ir asmens duomenų konfidencialumą ir šis įpareigojimas galioja netgi nustoję eiti tas pareigas.

2. **Kontaktinis asmuo dėl duomenų privatumo.** Su duomenų importuotojo pareigūnu duomenų privatumo klausimais galima susisiekti šiuo adresu

„Microsoft Corporation“

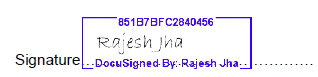
Dėmesio: Chief Privacy Officer

1 Microsoft Way

Redmond, WA 98052 JAV

3. **Techninės ir organizacinės priemonės.** Duomenų importuotojas įdiegė ir naudoja reikiamas technines ir organizacines priemones, atlieka vidaus kontrolę ir informacijos apsaugos procedūras, skirtas Kliento duomenims ir asmens duomenims apsaugoti, kaip nurodyta DPA skyriuje „Saugos praktika ir strategijos“, nuo atsitiktinio praradimo, sunaikinimo ar pakeitimo; neleistino atskleidimo ar prieigos prie jų; arba neteisėto jų sunaikinimo. Techninės ir organizacinės priemonės, vidinės kontrolės ir informacijos apsaugos procedūros, nustatytos DPA skyriuje „Saugos praktika ir strategijos“, šiame dokumente įtrauktos į 2 priedą pagal šią nuorodą ir jos – kaip 2 priedo nuostatos – visiškai įpareigoja duomenų importuotoją.

**Standartinių sutarčių sąlygų ir 1 bei 2 priedų pasirašymas duomenų importuotojo vardu:**



Rajesh Jha, vykdomasis viceprezidentas

„Microsoft Corporation“

One Microsoft Way, Redmond WA, USA 98052

[Turinys](#Turinys) / [Bendrosios sąlygos](#Bendrosiossąlygos)

3 priedas. Europos Sąjungos Bendrojo asmens duomenų apsaugos reglamento sąlygos

„Microsoft“ įsipareigoja nuo 2018 m. gegužės 25 d. laikytis BDAR sąlygų visų klientų atžvilgiu. Kliento atžvilgiu šiais įsipareigojimais „Microsoft“ susaistoma neatsižvelgiant į 1) OST ir DPA versiją, kitaip taikytiną bet kuriai nurodytai Internete teikiamų paslaugų prenumeratai, ar 2) bet kokią kitą sutartį, nurodančią į šį priedą.

Šių BDAR sąlygų tikslais Klientas ir „Microsoft“ susitaria, kad Klientas yra Asmens duomenų valdytojas, o „Microsoft“ yra tokių duomenų tvarkytoja, išskyrus tuos atvejus, kai Klientas veikia kaip Asmens duomenų tvarkytojas, kuriuo atveju „Microsoft“ yra pagalbinė duomenų tvarkytoja. Šios BDAR sąlygos taikomos įmonei „Microsoft“ kliento vardu apdorojant Asmens duomenis BDAR mastu. Šios BDAR sąlygos neapriboja ir nesumažina jokių įmonės „Microsoft“ klientui Naudojimo teisėse ar bet kurioje kitoje „Microsoft“ ir Kliento sutartyje prisiimtų asmens duomenų apsaugos įsipareigojimų. Šios BDAR sąlygos netaikomos tais atvejais, kai „Microsoft“ yra Asmens duomenų valdytoja.

**Aktualūs BDAR įsipareigojimai: 28, 32 ir 33 straipsniai**

**1.** Įmonė „Microsoft“ neįdarbins kito duomenų tvarkytojo prieš tai negavusi specialaus ar bendro raštiško kliento įgaliojimo. Gavusi bendrą raštišką įgaliojimą įmonė „Microsoft“ informuoja Klientą apie bet kokius planuojamus pakeitimus, susijusius su kitų duomenų tvarkytojų pridėjimu arba pakeitimu, suteikdama Klientui galimybę tokiems pakeitimams paprieštarauti. (28(2) straipsnis)

**2.** Įmonės „Microsoft“ atliekamą duomenų tvarkymą reglamentuoja šios Europos Sąjungos (toliau „Sąjunga“) BDAR sąlygos arba Valstybės narės įstatymai, kurie Kliento atžvilgiu įmonei „Microsoft“ yra privalomi. Duomenų tvarkymo objektas ir trukmė, tvarkymo pobūdis ir tikslas, Asmens duomenų tipas, duomenų subjektų kategorijos bei Kliento įsipareigojimai ir teisės, įskaitant šias BDAR sąlygas, nurodyti Kliento licencijavimo sutartyje. „Microsoft“ įsipareigoja:

**a)** apdoroti Asmeninius duomenis tik pagal dokumentais patvirtintas Kliento instrukcijas, įskaitant instrukcijas dėl Asmeninių duomenų perleidimo trečiajai šaliai arba tarptautinei organizacijai, išskyrus tuos atvejus, kai tą padaryti reikalaujama Sąjungos arba Valstybės narės įstatymuose, kurių įmonė „Microsoft“ turi laikytis; tokiu atveju „Microsoft“ informuoja Klientą apie tokius teisinius reikalavimus prieš apdorodama duomenis, jeigu tuose įstatymuose tokia informacija nedraudžiama svarbiais viešojo intereso tikslais;

**b)** užtikrinti, kad Asmeninius duomenis tvarkyti įgalioti asmenys įsipareigotų laikytis susitarimo dėl konfidencialumo arba būtų atitinkamų įstatymų įpareigoti laikytis konfidencialumo;

**c)** imtis visų Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR) 32 straipsnyje nurodytų priemonių;

**d)** atsižvelgti į 1 ir 3 skirsniuose nurodytas sąlygas dėl kito duomenų tvarkytojo įdarbinimo;

**e)** atsižvelgdama į apdorojimo pobūdį padėti Klientui įgyvendinti visas įmanomas atitinkamas technines ir organizacines priemones, kurių būtina imtis norint įvykdyti Kliento įsipareigojimą reaguoti į užklausas dėl III BDAR straipsnyje nurodytų duomenų subjekto teisių laikymosi.

**f)** padėti Klientui užtikrinti, kad būtų vykdomi nuo 32 iki 36 BDAR straipsniuose nurodyti įsipareigojimai, atsižvelgiant į apdorojimo pobūdį ir „Microsoft“ pasiekiamą informaciją;

**g)** Kliento pageidavimu suteikus su duomenų apdorojimu susijusias paslaugas panaikinti arba sugrąžinti visus Asmeninius duomenis Klientui ir panaikinti esamas kopijas, jeigu Sąjungos arba Valstybės narės įstatymuose nereikalaujama Asmeninius duomenis saugoti;

**h)** Klientui pateikti visą reikiamą informaciją, įrodančią, kad yra laikomasi 28 Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR) straipsnyje nurodytų įsipareigojimų ir suteikti galimybę bei padėti atlikti auditus, įskaitant Kliento ar kito Kliento vadovaujamo auditoriaus atliekamus tikrinimus.

Įmonė „Microsoft“ nedelsdama informuos Klientą, jeigu, jos nuomone, nurodymas pažeidžia Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą (BDAR) ar kitas Sąjungos ar Valstybės narės duomenų apsaugos sąlygas. (28(3) straipsnis)

**3.** Kai „Microsoft“ įdarbina kitą duomenų tvarkytoją, kuris turėtų atlikti specialius tvarkymo veiksmus Kliento vardu, tam duomenų tvarkytojui numatomi tokie patys įsipareigojimai, kurie nurodyti šiose Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR) sąlygose, ypač įsipareigojimas suteikti reikiamas garantijas įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones tokiu būdu, kad apdorojimas atitiktų Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR) reikalavimus. Jeigu kitas duomenų tvarkytojas nevykdo savo duomenų apsaugos įsipareigojimų, „Microsoft“ visiškai atsako Klientui už kito duomenų tvarkytojo prisiimtų įsipareigojimų vykdymą. (28(4) straipsnis)

**4.** Atsižvelgdami į naujausius technikos laimėjimus, įgyvendinimo kainą, apdorojimo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat į įvairaus tikėtinumo ir masto riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, Klientas ir įmonė „Microsoft“ įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrinamas pagal riziką tinkamas saugumo lygmuo, įskaitant, be kita ko, šias priemones:

**a)** asmeninių duomenų pseudoniminimas ir šifravimas;

**b)** galėjimas užtikrinti nuolatinį apdorojimo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, integralumą, pasiekiamumą ir atsparumą;

**c)** galėjimas reikiamu laiku atkurti pasiekiamumą ir prieigą prie Asmens duomenų fizinio ar techninio incidento atveju; ir

**d)** reguliariai atliekamo techninių ir organizacinių priemonių efektyvumo tikrinimo ir vertinimo procesas, siekiant užtikrinti apdorojimo saugą. (32(1) straipsnis)

**5.** Įvertinant tinkamą saugos lygį turėtų būti panaikinama apdorojant duomenis paskyrai kylanti rizika, ypač rizika dėl atsitiktinio ar neteisėto persiunčiamų, saugomų ar kitaip apdorojamų Asmeninių duomenų sunaikinimo, praradimo, pakeitimo, nesankcionuoto atskleidimo arba nesankcionuotos prieigos prie jų. (32(2) straipsnis)

**6.** Klientas ir „Microsoft“ imsis veiksmų, kad būtų užtikrinama, jog joks Kliento ar „Microsoft“ įgaliojimu veikiantis ir prie Asmeninių duomenų prieigą turintis fizinis asmuo negalėtų apdoroti duomenų, jeigu nebuvo gauta nurodymo iš Kliento, išskyrus tuos atvejus, kai tą padaryti reikalaujama Sąjungos arba Valstybės narės įstatymuose. (32(4) straipsnis)

**7.** Įmonė „Microsoft“ nedelsdama praneš Klientui, jeigu bus pastebėta, kad pažeistas asmens duomenų saugumas. (33(2) straipsnis). Į šį pranešimą bus įtraukta informacija, kurią pagal 33(3) straipsnį tvarkytojas turi pateikti valdytojui (jei tokia informacija yra pakankamai lengvai prieinama įmonei „Microsoft“).

[Turinys](#Turinys) / [Bendrosios sąlygos](#Bendrosiossąlygos)